# DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

Kaina **75** c. ŠEŠTADIENIS - SATURDAY, VASARIO - FEBRUARY 4, 2006 Vol. XCVII **Nr. 24**


# Lietuvio paveikslas: perkantis ir politikuojantis

Lietuvių „rojus" — „Akropolis"?

**Vilnius**, vasario 4 d. (BNS) — Pas mus niekada nesilankę užsieniečiai ne visai teisingą Lietuvos įvaizdį gali susikurti ne tik paskaitę piktus savo tautiečių žurnalistų rašinius. Kartais persistengia net mūsų šalies valdininkai, norintys pagirti Lietuvą ir privilioti turistų.

Turizmo departamentas po mėnesio rengiasi išleisti kompaktinę plokštelę, kurioje užsieniečiams bus trumpai pristatyta Lietuvos istorija, politinis, socialinis, ekonominis ir kultūrinis gyvenimas, virtuvė, įspūdingiausi turistiniai objektai ir kiti svetimšaliams įdomūs dalykai. Keliomis užsienio kalbomis pasirodysiantis mūsų šalies pristatymas bus dalijamas įvairiose parodose, jį platins ir ambasados.

Užsieniečiams skirtos kompaktinės plokštelės, kuria valdininkai tikisi paskatinti įvažiuojamąjį turizmą, tekstuose esama nemažai netikslumų — kai kurie duomenys neatitinka istorinių faktų, akcentuojami nebūti ar teigiamo Lietuvos įvaizdžio nestiprinantys dalykai, užkliūna ir kalbos bei stiliaus klaidos. Turizmo departamento atstovai tikina, kad šį tekstą jau tikrino žinovai, nors, palyginti su pristatymo juodraščiu, jis nedaug pasikeitė.

Atidesnis skaitytojas faktinę klaidą gali pastebėti jau antrame teksto sakinyje: „Esame nedidelė, 65,000 kv. km užimanti valstybė, įsikūrusi Baltijos jūros pakrantėje, kurioje gyvena 3.5 mln. gyventojų. Nors 50 metų buvome okupuoti Sovietų Sąjungos, nepriklausomybę atgavome 1990 metais."

Istorijos vadovėliuose skelbiama, kad sovietų armija vos ilgiau nei du dešimtmečius gyvavusios nepriklausomos Lietuvos teritoriją užėmė 1940-aisiais. Tačiau jau po metų šalį okupavo naciai, o sovietai grįžo tik 1944 metais. Taigi pastaroji sovietinė **Nukelta į 6 psl.**

## Šiame numeryje:


**Iš ateitininkų veiklos.**
**Ruošiamės minėti ar švęsti?**
**Galimybė grįžti prie atominės energijos.**
**Žmogus Dievo kūryboje.**
**Menas, literatūra, mokslas.**
**Mūsų šeimose.**
**JAV LB Socialinių reikalų tarybos skiltis.**
**Colorado upe per Grand Canyon.**
**Švietimo premija — Vidai Bučmienei.**


**Valiutų santykis**
1 USD — 2.859 LT
1 EUR — 3.452 LT

# Konservatoriai: komisija paskelbė švelnias išvadas

**Vilnius**, vasario 3 d. (BNS) — Bankrutavusio ir milijonus gyventojų indėlių bei bankų paskolų iššvaisčiusio susivienijimo EBSW veiklą tyrusios parlamentinės komisijos išvadas Seimui jos narys konservatorius Kazys Starkevičius pavadino švelniomis ir Seimui svarstyti pateiks atskirąją nuomonę.

Kaip ir konservatorius Jurgis Razma bei liberaldemokratų frakcijai priklausantis Julius Veselka, K. Starkevičius susilaikė komisijai balsuojant dėl galutinių išvadų dėl EBSW veiklos įtakos šalies ūkiui ir gyventojams.

Liberalcentristas Raimundas Palaitis paskutiniame komisijos posėdyje nedalyvavo.

K. Starkevičius pasigedo komisijos principingumo vertinant tuometinių valstybinių institucijų vadovų veiksmus dėl EBSW veiklos.

„Yra nurodytos tik valstybės institucijos, kurios neužkirto kelio EBSW neteisėtai veiklai. Manau, kad reikėjo išvadose nurodyti ir konkrečias tų institucijų vadovų pavardes", — sakė K. Starkevičius.

Tačiau EBSW veiklą analizavusi komisija nutarė, kad investicinės bendrovės Kauno holdingo kompanijos (KHK) veikla negalėjo būti vykdoma be valstybės ir Lietuvos banko vadovų žinios.

# JAV nesuteikė Seimo pirmininkui vilties dėl bevizių kelionių

**Washington, DC**, vasario 3 d. (BNS) — JAV Kongreso atstovai neteikia vilčių, jog Lietuva greitai galėtų prisijungti prie bevizių kelionių į JAV programos, teigia Washington su vizitu viešintis Seimo pirmininkas Artūras Paulauskas.

Tai jis sakė penktadienį interviu Lietuvos nacionaliniam radijui, komentuodamas savo susitikimus su JAV Kongreso Atstovų Rūmų pirmininku Dennis Hastert, JAV kongreso Baltų sambūrio pirmininku John Shimkus ir senatoriumi Richard Durbin.

A. Paulauskas paragino D. Hastert paremti Lietuvos siekį gauti bevizių kelionių į JAV režimą.

„Labai paguodžiančių atsakymų neišgirdome, atvirkščiai, ir senatorius Durbin, ir kongreso pirmininkas Hastert abu pabrėžė Amerikos saugumo klausimus, sienų kontrolės klausimus ir davė suprasti, kad šis klausimas nebus greitai sprendžiamas, kad artimiausiu metu tikėtis bevizio režimo nevertėtų", — sakė A. Paulauskas.

Lietuva, siekdama galimybės savo piliečiams be vizų vykti į JAV, įgyvendina „kelio gairių" planą, kurį pasiūlė prezidentas George W. Bush.

# Europarlamentarė įspėja saugotis Kremliaus puolimo

**Vilnius**, vasario 3 d. (BNS) — Lietuvoje išrinkta Europos Parlamento narė Danutė Budreikaitė perspėjo saugotis Kremliaus užmojų slopinti demokratiją ir pilietiškumą bei Maskvos propagandinės įtakos.

„Vadinamasis šnipų skandalas Maskvoje parodė tikruosius Kremliaus užmojus slopinti pilietinės visuomenės organizacijas Rusijoje bei buvusiose sovietinio bloko šalyse", — pareiškė Liberalų ir demokratų susivienijimo už Europą frakcijos narė Europos Parlamento plenarinėje sesijoje šią savaitę.

Danutė Budreikaitė

Jos nuomone, taip elgtis Maskvą paskatino įvykusios „spalvotosios" revoliucijos jos pašonėje, dėl kurių griuvo Rusijai ištikimi režimai. **Nukelta į 6 psl.**


UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS
4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL.: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG



PERIODICALS
February 4, 2006
**************ORIGIN MIXED ADC 604
S77 P1 GRATIS 020106
THE LIBRARY OF CONGRESS
EUROPEAN READING ROOM
SERIALS DIVISION
WASHINGTON DC 20540-4830
NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 02-03-06

# Iš Ateitininkų gyvenimo

Medžiagą siųsti: Vidai Kuprytei c/o Draugas • 4545 W 63 St • Chicago, IL 60629 • e-adresas: draugas@ateitis.org

**Pranas Zaranka aptaria naujausią „Ateities" žurnalo numerį, atskleisdamas straipsnių temų įvairumą ir svarumą.**

## stipri žiemos ateitis

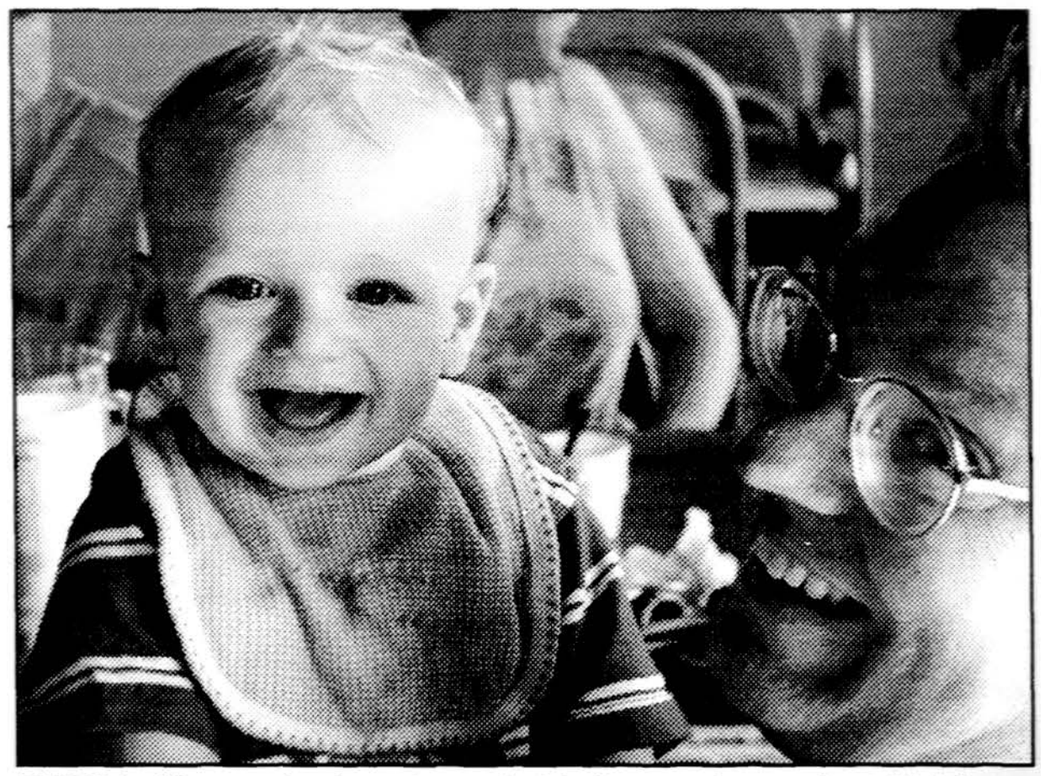
„Ateitis" nr. 3 (26) 2005 žiema. Viršelyje šypsos jauni veidai. Akin krinta įrašai.: „Gyvosios dvasios sąjūdis", „Tarp idealo ir realybės" ir „Patarimas iš Briuselio: Ateitininkai, ne tik žaiskime". Turinys aiškiai parodo ne tik straipsnių antraštes ir autorius, bet ir rašinio pobūdį: Problema, Kilti ir kelti, Žmonės šalia, Pažintis, Bažnyčia, Kūryba, Vieni mūsų, Verta paminėti ir t.t. Redaktorės Živilės Šeporaitytės vedamajame taikliai paminėti svarbieji šio numerio straipsniai. Susipažinkime:

Irma Kuliavienė kelia ideologinio sąmoningumo svarbą organizacijos veiklos kokybei: „Ideologinis sąmoningumas yra ideologijos žinojimas, suvokimas ir įgyvendinimas konkrečioje veikloje bei asmeniniame gyvenime... Ideologinis sąmoningumas turėtų būti nuolatinis organizacijos rūpestis, jis užtikrina kokybišką organizacijos veiklą ir ilgalaikiškumą... Ilgalaikės vertybės reikalauja žymiai daugiau pastangų, valios, laiko".

Petras Vytenis Kisielius, redaktorės žodžiais: „Aptaria skirtingas Dievo pažinimo ir raiškos formas ateitininkijoje, koncentruodamas dėmesį į Stasio Šalkauskio siūlytą Gyvosios Dvasios sąjūdžio idėją: Bažnyčiai ištikimi, bet skirtingai Kristų ir Šv. Dvasią išpažįstantys, giliai tikintys krikščionys turėtų rasti savo prasmingą vietą ateitininkijoje".

Vėjas Liulevičius straipsnyje „Ateitininkų misija istoriniame kontekste" aiškina šimtmečio ateitininkų sąjūdžio tęstinumą, gyvastingumą ir klestėjimą, nors veikimo sąlygos nebuvo palankios nei steigimo, nei nepriklausomybės, nei konclageriuose, nei išeivijoje, nei dabartyje.

Nukelta į 5 psl.



**Vėjo Liulevičiaus straipsnis naujame „Ateities" numeryje aptaria ateitininkų sąjūdžio gyvastingumą per sunkiausius Lietuvos istorijos dešimtmečius. Čia profesorius su sūneliu Pauliumi 2005 m. vasarą Jubiliejinėje stovykloje Dainavoje. Nuotrauka Vidos Kuprytės**

## Net 17 kandidatų į naująją ŠAAT valdybą

Šiaurės Amerikos ateitininkų tarybos (ŠAAT) rinkimai vyks š.m. vasario mėn. gale. Bus renkami 12 tarybos narių, kurių užduotis bus koordinuoti ir vesti ateitininkų veiklą Šiaurės Amerikoje. Kandidatuoti sutiko 17 ateitininkų. Rinkimai vyks paštu, juos praves Rinkiminė komisija susidedanti iš pirm. Prano Zarankos, Janinos Udrienės ir Dalios Vasaitienės.

Kandidatai ir jų gyvenamieji miestai yra:

Ses. Margarita Bareikaitė, Putnam, CT • Birutė Bublienė, Detroit, MI • Loreta Grybauskienė, Čikaga • Rasa Kasniūnienė, Čikaga •Jolita Kisieliūtė - Narutienė, Čikaga • Danguolė Kuolienė, Boston, MA • Aldas Kriaučiūnas, West Lafayette, IN • Vytas Maciūnas, Philadelphia • Algis Norvilas, Čikaga • Aloyzas Pakalniškis, Čikaga • Rimantas Petraitis, Čikaga • Pranas Pranckevičius, Čikaga • Kazys Razgaitis, Philadelphia • Vita Reivydaitė, Čikaga/California • Mindaugas Saulis, San Francisco, California • Marytė Viliamienė, Springfield, PA • Virgus Volertas, Philadelphia, PA

**Kviečiame visus, užsiprenumeruoti „Ateities" žurnalą**

JAV gyventojai kreipkitės pas

**Laurą Lapšytę**
**2444 9th St. #1**
**Boulder, CO 80304**
**Tel. 720-565-0516**
**el-paštas: lapsyte@yahoo.com**

Kanadoje gyvenantys rašykite:

**Vincui Kolyčiui**
**el-paštas:**
**vincask@hotmail.com**

**Prenumeratos kaina tik $25 metams**

**Čekius rašyti:**
**Lithuanian Catholic Federation Ateitis**

**Čikagos jaunučiai ir jauniai sausio 29 d. dalyvavo kandidatų kursuose, ruošiantis duoti ateitininko įžodį, Ateitininkų namuose, Lemonte. Kursus surengė Prano Dielininkaičio/Partizano Daumanto kuopos globėjos Rasa Kasniūnienė ir Laima Aleksienė. Prieky iš k: Svaja Pakalniškytė, Nora Sadauskaitė, Angelytė Annarino, Matas Lapkus, Vasaris Balzekas, Mantas Naris. Sėdi: Greta Žilytė, Kristofas Hoffman, Andrius Lelis, Ernestas Chesnovas, Tomas Čyvas, Kovas Polikaitis, Aleksas Kubilius, Juozas Mikužis. Stovi: Alena Pranckevičiūtė, globėja Laima Aleksienė, Aurita Gudauskaitė, Lija Siliūnaitė, Monika Satkauskaitė, Šiaurės Amerikos ateitininkų tarybos pirm. Nijolė Balčiūnienė, Marija Čyvaitė, Gintarė Daulytė, Sabyna Sandoval, Daina Polikaitytė, Lija Hoffman, Vaida Narytė, globėja Rasa Kasniūnienė, Kajus Kavaliauskas. Nuotrauka Dainos Čyvienės**

**DRAUGAS**
(USPS-161000)
**THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY**

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589. Tel.: 773-585-9500.
Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices.
Subscription Rates: $120.00.
Foreign countries $135.
Postmaster: Send address changes to
**Draugas – 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.**
Mažindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesiunčiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.
**Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.**

**JAV**
Metams $120.00 • 1/2 metų $65.00
• 3 mėn. $45.00
**Kanadoje ir kitur (USD)**
Metams $135.00 • 1/2 metų $70.00
• 3 mėn. $60.00

**TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA:**
**JAV**
Metams $70.00 • 1/2 metų $53.00
• 3 mėn. $35.00
**Kanadoje ir kitur (USD)**
Metams $80.00 •1/2 metų $70.00
• 3 mėn. $40.00
**Užsakant į Lietuvą:**
Oro paštu
Metams $600.00 • 1/2 metų $300.00
Reguliariu paštu
Metams $120.00 • 1/2 metų $66.00
Tik šeštadienio laida oro paštu
Metams $190.00 •1/2 metų $100.00
Tik šeštadienio laida reguliariu paštu
Metams $68.00

Vyriausia redaktorė – Danutė Bindokienė
redakcija@draugas.org
Administratorius – Vytas Paškus
administracija@draugas.org
Moderatorius – kun. Viktoras Rimšelis
• Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos, gavus prašymą, ką nors skelbti.
• Redakcija straipsnius taiso savo nuožiūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

El-paštas:
**rastine@draugas.org**
**skelbimai@draugas.org**

# GALIMYBĖ GRĮŽTI PRIE ATOMINĖS ENERGETIKOS PLĖTOJIMO

KĘSTUTIS PRANCKEVIČIUS

Lietuvos visuomenėje vėl plačiai pasklido aštrios diskusijos dėl atominės energetikos atgaivinimo ir jos plėtojimo. Dar praėjusių metų vasarą Ūkio ministerijoje, kitose atsakingose valstybės institucijose buvo prabilta apie naujos atominės jėgainės statybą Lietuvoje. Ūkio ministras Kęstutis Daukšys priminė, jog mūsų šalis 2006-aisiais dėl to jau turi apsispręsti. Šiuo klausimu ministerija Kauno technologijos universiteto (KTU) Elektros sistemų katedrai beveik prieš pusmetį netgi pateikė užsakymą atlikti mokslinę analizę.

### Išvados — neigiamos

Prieš mėnesį tyrimai buvo užbaigti ir jų išvados perduotos ministerijai. Remiantis mokslininkų darbo grupės vadovo, dr. Rimanto Deksnio teiginiais, toks užmojis Lietuvai nebūtų naudingas! Naujojo bloko statyba iki 2020 m. pasitvirtintų, jeigu ilgai išsilaikytų labai aukštos kuro kainos ir nebūtų galimybės importuoti elektrą. Tuo tarpu mokslininkų paskaičiuota, kad iki 2015 m. Lietuvai neabejotinai ir taip užteks energetinių galių.

Tiesa, jie pripažįsta, kad uždarius Ignalinos atominę elektrinę, didesne galia veiktų Lietuvos elektrinė Elektrėnuose, bet jos energija jau būtų brangesnė. Tačiau, pasak R. Deksnio, dar didesnis kainos šuolis numatomas, jei būtų statoma naujoji atominė jėgainė...

O ar Lietuvai iš tiesų reikalinga naujoji jėgainė, ar mūsų šalis privalo išlikti branduoline valstybe, apie tai ir kitus opius ir aktualius klausimus diskutavo sostinėje tarptautinėje konferencijoje „Elektros energijos rinkų plėtra ir energijos tiekimo patikimumo užtikrinimas Baltijos jūros regione" gausiai susirinkę Lietuvos, Latvijos, Estijos, Lenkijos, taip pat Švedijos ir Suomijos politikos, mokslo, diplomatijos atstovai. Tarp pagrindinių dalyvių — visų trijų Baltijos šalių energetikos bei ūkio ministrai.

Vienas iš renginio organizatorių — ūkio ministras K. Daukšys pabrėžė, kad Lietuvos pozicija dėl naujos atominės elektrinės statybos lemia tikėtinas elektros generavimo galių trūkumas po 2015 m., kasmet augantis poreikis stiprinti energijos tiekimo saugumą bei patikimumą ir taip mažinti priklausomybę nuo vienintelio monopolinio energijos tiekėjo. Ministras pažadėjo, kad tiek branduolinės energetikos, tiek kitų energetikos sektorių plėtros planai bus įtraukti į atnaujintą Nacionalinę energetikos strategijos programą. Žinoma, kaip sakė K. Daukšys, prieš pateikiant Seimui svarstyti šį itin aktualų klausimą, iki šių metų vidurio su tais planais pirmiausia bus supažindinta visuomenė ir specialistai.

### Sieks naujos atominės elektrinės statybos

Skaitytojams priminsime, jog ne tik Lietuvos, bet ir tarptautinėje arenoje prieš keletą metų plačiai nuskambėjo Lietuvos įsipareigojimai uždaryti Ignalinos atominę elektrinę. Pagal prieš penkerius metus priimtą Nacionalinės energetikos strategiją, mūsų valstybė vieną įsipareigojimą jau įvykdė — 2004 m. gruodžio 31 d. buvo sustabdytas pirmasis Ignalinos jėgainės blokas. Pagal užpernai atnaujintą Nacionalinės energetikos strategiją, buvo prisiimti įsipareigojimai anksčiau laiko, t.y. iki 2009 m. uždaryti ir antrąjį bloką. Tačiau pastaruoju metu kai kurie įtakingi pramonės, o taip pat ir politikos atstovai iškėlė idėją neskubėti uždaryti šio antrojo bloko ir rimtai spręsti klausimą dėl naujojo bloko statybos.

Vienas prityrusių energetikos specialistų — Elektrėnuose veikiančios Lietuvos elektrinės generalinis direktorius dr. Pranas Noreikia priminė, kad pagal tarptautinius saugumo standartus, labai patikimai veikiantis antrasis jėgainės blokas nekelia jokios grėsmės, tad ir neverta jo skubėti uždaryti anksčiau laiko, kaip yra įsipareigojusi Lietuva. Pasak P. Noreikos, pasaulyje per pastaruosius metus įvykę globalizacijos procesai iš esmės verčia peržiūrėti energetikos plėtojimo galimybes ir grįžti prie branduolinės energetikos, kaip alternatyvos sekantiems energijos resursams.

Konferencijos dalyviai priėmė bendrą memorandumą dėl energetikos plėtros politikos. Viename iš punktų pažymima, per 2006 m. būtina parengti bendrą Baltijos šalių energetikos strategiją, taip pat atsižvelgti į Lietuvos pasiūlymą mūsų šalyje pastatyti naująjį branduolinį reaktorių. Taigi, kaip teigė renginio organizatoriai, bendra energetikos bei ūkio vadovų bei įtakingų specialistų nuomonė patvirtinta, belieka laukti tik mūsų šalies aukščiausiųjų politikų pritarimo. Plačiau apie atominės energetikos plėtojimo galimybes ir problemas Lietuvoje skaitykite kituose laikraščio puslapiuose.

DANUTĖ BINDOKIENĖ

## Ruošiamės minėti, ar švęsti?

Su vasario mėnesio pradžia mūsų žiniasklaidoje pasipila kvietimai į Nepriklausomybės šventės — Vasario 16-osios — iškilmes. Nelieka nei vieno lietuvių telkinio, kuriame nebūtų ruošiamasi šiai šventei, ir būtent šiuo metų laiku akivaizdžiausiai pamatome, kiek Amerikoje vietovių, kuriose susitelkę daugiau ar mažiau mūsų tautiečių. Kol kas šiemet JAV LB Krašto valdyba dar nepaskelbė bendro visų vietovių, kuriose bus švenčiama Vasario 16-oji, sąrašo — tikimės, kad artimiausiu laiku tai bus padaryta. Tai būdavo tikras lietuviškumo manifestas, sukeliantis ir džiaugsmą, ir pasididžiavimą, kad lietuviai brangina savo tautines–valstybines šventes, nepaisant kur bebūtų, kiek jų daug ar mažai gyvena toje vietovė.

Vasario pradžioje vėl iškyla daug kartų nagrinėtas, bet neišspręstas, klausimas: ar Lietuvos Nepriklausomybės šventę šiemet švęsime, ar vėl tik minėsime? Visgi tarp šių dviejų sąvokų yra didelis skirtumas, tik kai kam sunku tai suvokti.

Pagal pusšimtį metų puoselėtą užsienio lietuvių tradiciją, Vasario Šešioliktoji buvo minima su atitinkamai rimta programa, daugybe kalbų ir atodūsių. Kitaip ir negalėjo būti, kai mūsų tėvynė buvo okupuota. Nors iš esmės nepriklausomybė atliepia džiaugsmu, bet jos netekimas mums užtemdė bet kokias linksmumo prošvaistes.

Tačiau Lietuva laisva jau daugiau kaip 15 metų. Net ir su visomis dėmėmis (kurias daugelis mėgsta dar labiau patamsinti) ant jos šviesaus laisvės rūbo, yra ir kuo džiaugtis, ir kuo didžiuotis. Tai dėl ko vis dar Nepriklausomybės šventę minime, kodėl negalime atsisakyti tų pernelyg skausmingų tradicijų?

Šie klausimai bergždžiai kartojami prieš kiekvieną Vasario 16-ąją. Bet galbūt, jeigu pakankamai ilgai juos kartosime, vieną gražią dieną kažkas pasikeis — atsipalaiduosime nuo tamsių praeities ūkanų ir pažvelgsime į laisvą Lietuvos šiandieną, saulėtą rytojų.

Prasminga, kad organizacijos ar sambūriai šiuo metų laiku nusiteikia ypač patriotiškai ir savo narių tarpe pasidžiaugia pačia svarbiausia Lietuvos valstybine šventė — Nepriklausomybės diena. Tačiau dar prasmingiau, kai visi lietuviai — visų kartų, visų bangų — susiburia kartu ir padaro šią šventę tikrai atmintina. Tai jau daroma daugelyje lietuviškų telkinių. Deja, Čikaga vis dar susiskaldžiusi į daugybę „minėjimų" — kiekvienoje parapijoje, kiekvienoje apylinkėje. Žinoma, niekas negali to uždrausti net ir kritikuoti, bet kodėl negalima susitarti bent viena vienintele proga, pasidėjus organizacines ar asmenines ambicijas į šalį?

Tikimės, kad po Nepriklausomybės švenčių iš visų telkinių pasipils korespondencijos. Iš jų galėsime ne tik susidaryti vaizdą, kaip išradingai mūsų tautiečiai švenčia šias brangias šventes, bet ir pasimokyti jas švęsti. Dar ir dabar daugelyje vietovių šventės programa remiasi kalbomis (kai kur keliomis!), mažai dėmesio skiriant meninei daliai ar publikos įjungimui. Kai, išklausę ilgų kalbų, žmonės pagaliau pajuda iš kėdžių, mažai juose šventiškos nuotaikos... Nereikia tad stebėtis, kad tokiuose renginiuose daugiausia matome tik vyresnio amžiaus tautiečius. Argi nebūtų laikas įtraukti vaikus ir jaunuolius? Tik tuomet renginys bus panašus į šventę, o ne į „tradicinį" minėjimą.

Istorija mus iškrėtė pokštą (tiesa — džiaugsmingą): abi Lietuvos Nepriklausomybės atkūrimo šventės pasitaiko arti viena kitos. Tačiau tarp Amerikos lietuvių Vasario 16-oji vis dar į antrąjį planą nustumia Kovo 11-ąją. Kai kas net padejuoja, kad per daug jos arti, per daug renginių ruošti. Nejaugi būtume norėję, kad Lietuva, „vien mūsų patogumui", būtų turėjusi kentėti okupaciją iki „parankesnės datos"?

Palikime nuošalyje Valentino dieną, mažiau dėmesio skirkime Užgavėnėms, bet neatimkime iškilmingumo iš Nepriklausomybės švenčių. Tai mūsų tautos džiaugsmas ir pasididžiavimas!

# REINOLDIJUS ŠARKINAS: LIETUVOS BANKŲ PRAĖJUSIŲ METŲ REZULTATAI GERI

Trečiadienį, vasario 1 dieną, Vilniuje Lietuvos banke įvykusioje spaudos konferencijoje Lietuvos banko valdybos pirmininkas Reinoldijus Šarkinas apžvelgė šalies kredito įstaigų praėjusių metų veiklą.

„Vertinant komercinių bankų neaudituotus 2005 metų rezultatus galima pasakyti: jie yra geri", — sakė Reinoldijus Šarkinas.

Jis akcentavo, jog pernai šalies bankai sustiprėjo, išaugo jų kapitalas, padidėjo bankų turtas, indėliai ir paskolų portfelis, uždirbta nemažai pelno.

Centrinio banko vadovas prognozavo, kad šiemet šalies bankų sistema toliau augs — didės bankų turtas ir indėliai, bet turėtų šiek tiek sulėtėti paskolų portfelio augimas, nes reiktų laukti palūkanų padidėjimo.

„Netikėtumų šiame sektoriuje neprognozuojame", — sakė Lietuvos banko valdybos pirmininkas.

2005 m. pabaigoje veikiančių šalies komercinių bankų bei užsienio bankų skyrių turtas (aktyvai), bankų pateiktų 2006 m. sausio 1 d. neauditуotų finansinių ataskaitų (po baigiamųjų apyvartų) duomenimis, sudarė 44,8 mlrd. Lt ir pernai išaugo 15,6 mlrd. Lt, arba 53,7 proc. Klientams suteiktų paskolų buvo 26 mlrd. Lt — palyginti su 2005 m. sausio 1 d., jų apimtis išaugo 9,1 mlrd. Lt, arba 53.6 proc.

Šalies bankuose laikomų indėlių suma 2006 m. sausio 1 d. sudarė 25,1 mlrd. Lt ir pernai padidėjo 7,2 mlrd. Lt, arba 40.5 proc., iš jų gyventojų indėliai buvo 13,8 mlrd. LT pernai išaugo 3,9 mlrd Lt, arba 40.1 proc.

Bankų pateiktų 2006 m. sausio 1 d. neauditуotų finansinių ataskaitų duomenimis, ir praėjusių metų ketvirtąjį ketvirtį, ir visus 2005 m. visi šalies bankai ir užsienio bankų skyriai dirbo pelningai. Bendras šalies bankų 2005 m. neauditуotas pelnas buvo 352,7 mln. Lt — tai 17.9 proc. daugiau nei 2004 m. (tada Lietuvos bankų sistema gavo 299,3 mln. Lt pelno).

Pernai šalyje veikusių bankų skaičius nepasikeitė: 10 bankų, 2 užsienio bankų skyriai ir 3 užsienio bankų atstovybės.

2005 m. kredito įstaigų veiklos išsami apžvalga pateikta Lietuvos banko interneto svetainės skyrelyje „Kredito įstaigos".

**Ryšių su visuomene skyrius**

# ŽMOGUS DIEVO KŪRYBOJE

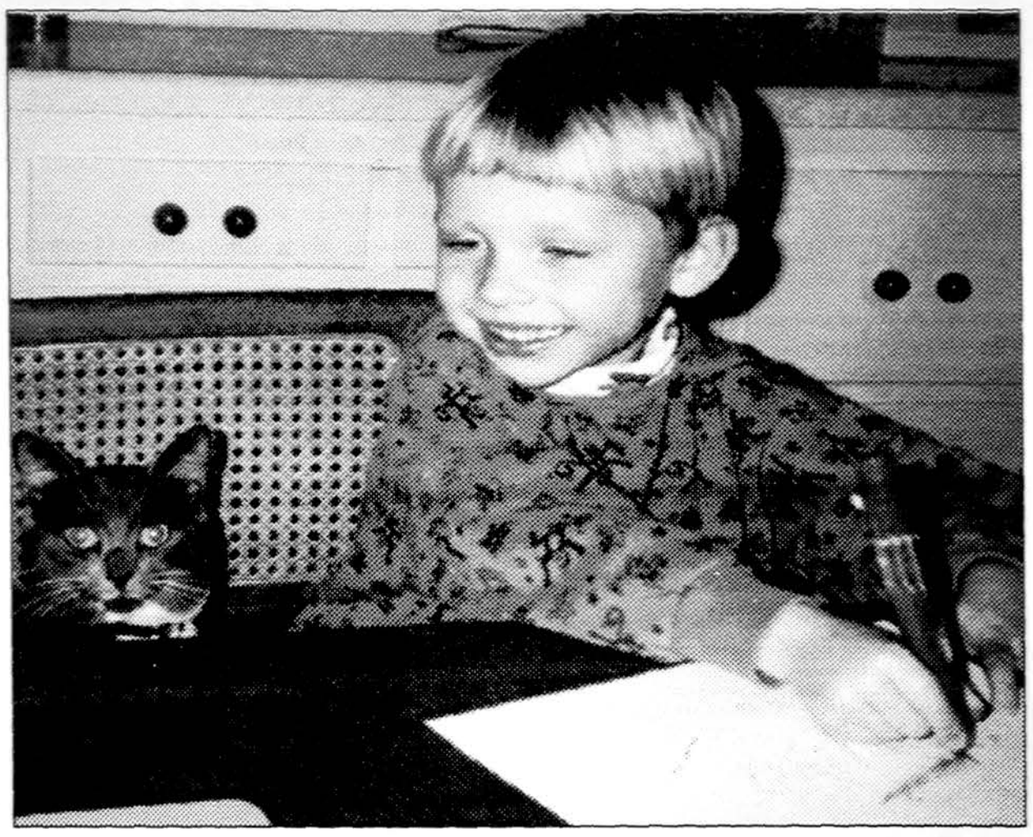
KUN. VIKTORAS RIMŠELIS, MIC

Kuriant dangų ir žemę, po kiekvieno periodo, kaip Šv. Rašte sakoma, po kiekvienos dienos Dievas matė, kad tai yra gera. Po gyvulių ir žmogaus sutvėrimo vėl sakoma: „Ir Dievas matė visa, ką buvo padaręs, ir buvo labai gera" (Prd. 1, 31). Žmogus ne visada sako, kad pasaulis yra geras. Jame jis atranda daug blogio ir negali išspręsti, kodėl Dievas tą blogį leido. Kenksmingi vabalai, šliužai, karas, badas ir maras, ligos ir mirtis kasdien mums primena, kad žmogus norėtų gyventi geresniame pasaulyje.

Negalime sakyti, kad Dievas, būdamas visagalis, nepajėgia sukontroliuoti vykstančio blogio. Visi kūriniai, kaip matome, nuolat keičiasi, jie nuolat juda ir visas pasaulis juda. Visi judame prie savo tikslo, kuris visada turi gėrio prasmę. Nepajėgdami savo svarstymuose išeiti už žmogiškos buities reikalavimų ribos ir neturėdami patirties apie būsimą gyvenimą, atrandame, kad šiame pasaulyje yra daugiau blogio kaip gėrio, daugiau vargų ir kančios, nei džiaugsmo ir laimės. Dievas, nukreipęs visą kūriniją į tikslą, mato, kad visa yra gera.

Kiekviena prigimtis, siekdama savo tikslo, auga, vystosi arba kaip krikščioniško mokslo įtakoje mes sakome, tobulėja. Pasaulio sukūrimo pradžioje nebuvo kito liudininko kaip tik pats Dievas. Todėl tik Jis ir gali pasakyti, kas buvo pradžioje. Iš apreiškimo žinome, kad „pradžioje buvo Žodis. Tas Žodis buvo pas Dievą, ir Žodis buvo Dievas. Jis pradžioje buvo pas Dievą. Visa per Jį atsirado, ir be Jo neatsirado nieko, kas tik yra atsiradę" (Jn. 1, 1–3). Taigi Dievas sukūrė regimą ir neregimą pasaulį savo Žodžiu, kuris yra dieviškos išminties apraiška, Dievo Sūnus, laikų pilnybėje tapęs žmogumi. Skaitant apie pasaulio sukūrimą, Pradžios knygoje randame dešimt kartų pasakyta, kad Dievas tarė ir taip įvyko. Tai yra iš apreiškimo žinia, kūrimo pradžioje tik vienas Dievas savo galybe veikė ir kūrė. Visa, kas yra, Jis pašaukė iš nieko ir paskui Jis vėl visą laiką veikia ir kuria. Visi daiktai siekia savo tikslo, tobulinasi, visi juda prie vieno ir to pačio tikslo — Dievo. Visa yra taip pat Dievo kūryba, kuri niekad nepasibaigs. Kai mes atsiradome šiame pasaulyje, kai gimėme, tai Dievas mus taip pat kūrė.

Pati didžioji Dievo kūryba yra Jo Žodžio įsikūnijimas, kai Jo Sūnus tapo žmogumi. Mokslininkai sako, kas iki įsikūnijimo truko apie 15 ar 16 milijardų metų nuo pasaulio atsiradimo. Atseit, tiek kartų mūsų žemė turėjo aplėkti apie saulę, kol subrendo laikų pilnybė, kad galėtų įsikūnyti Dievo Sūnus ir tapti žmogumi. Svarstant dievišką visagalybę, atrodo, Dievui buvo labai lengva tarti Žodį, kad viskas atsirastų, bet įsikūnijusiam Žodžiui, Dievo Sūnui, tapusiam žmogumi, buvo labai sunku savo protingiems kūriniams žemėje paskelbti ir išaiškinti dieviškos kūrybos prasmę ir tikslą, nes žmogui be galo yra sunku dalyvauti tokioje



kūryboje, kur reikia pakilti aukščiau savo jėgų. Jam sunku ir savo jėgomis neįmanoma pajudėti prie Dievybės, gyvenančios neprieinamoje šviesoje. Toks pajudėjimas yra ne tik Dievo, bet ir žmogaus aukščiausia kūryba, kurios išmokė pats įsikūnijęs Dievo Sūnus.

Jeigu žmogus savo gyvenimu nepasiektų Dievybės, dėl kurios jis yra sukurtas, tai visi regimi pasauliai, atrodo, liktų savo judėjime be prasmės. O pasiekti Dievybę reikia turėti tos Dievybės panašumą. Reikia visų pirma dieviškos šviesos, kurią mes vadiname tikėjimu.

Mes esame pačios dieviškos kūrybos centre. Greičiausiai mes esame dar tik dieviškos kūrybos pradžioje. Po šio žemiško gyvenimo yra skirta žmogui kitas gyvenimas, kurio laukiame kaip išgelbėjimo. Šia prasme Kristus Nikodemui yra kalbėjęs: „Dievas taip pamilo pasaulį, jog atidavė savo vienatinį Sūnų, kad kiekvienas, kuris Jį tiki, nepražūtų, bet turėtų amžinąjį gyvenimą (Jn. 3, 16). Kad žmogus patektų į amžiną gyvenimą, apie kurį kalba Kristus, reikia jam įsijungti į paties Dievo gyvenimą, reiškia iš naujo atgimti, „Jei kas neatgims iš aukštybės, negalės regėti Dievo karalystės" (Jn. 3, 3). Kad galėtume įeiti į Dievo karalystę reikia mums atgimti iš vandens ir Dvasios (Jn. 3, 5). Šį naują atgimimą esame gavę iš Krikšto sakramento, ir tai yra nauja Dievo kūryba, per kurią žmogaus gyvybei Dievas įdiegia savo gyvybę ir savo kilnumą. Protui Jis suteikia savo pažinimą ir savo išmintį, atseit, pažinimą per tikėjimą, o valiai duoda dievišką palinkimą, — įkvepia meilę, kuria gyvena pats Dievas. Su dievišku pažinimu, nors ir labai neaiškiu, kaip per mįslę, ir su dieviška meile mes tampame pajėgūs gyventi paties Dievo gyvenimu ir sueiname su Dievu į giminystę. Šv. Paulius, kalbėdamas atėniečiams daro užuominą apie tą dievišką giminystę, sakydamas, kad mes „būdami Dievo giminės neturime manyti, būk dievybė panaši esanti į auksą, ar į sidabrą, ar akmenį, ar dailės ir žmogaus minties padarą" (Apd. 17, 29).

Turėdami į Dievą panašų gyvybinį judėjimą, — dievišką pažinimą ir dievišką meilę, mes tampame Dievo vaikais, sūnumis ir dukterimis, panašiai kaip Kristus. Tik Kristus yra pačia savo prigimtimi Dievo Žodis ir Jo Sūnus, o mes tampame Jo įsūnytais vaikais, dalyvaudami Jo prigimtyje. Taigi „Pradžioje buvo Žodis... ir Žodis buvo pas Dievą" (Jn. 1, 1–2) ir pradžioje Dievas tarė ir viskas atsirado (Prd. 1, 1–3), kad paskui įsikūnytų Dievo Sūnus ir kad žmogus taptų Dievo vaiku. Tokiam išaukštinimui reikia naujo atgimimo pagal paties Dievo Dvasią, kuri žmogaus sielą ir jos gyvenimą sudievina. Ir tai yra pati didžioji Dievo kūryba, kad žmogus iš šio pasaulio gali pajudėti savo gyvenimu į antgamtinį pasaulį.

VALIO!
VĖL GEROS
PALŪKANOS!

ATSIDARYKITE
9-IŲ MĖNESIŲ
SERTIFIKATĄ

IR GAUSITE 4.75% APY

ŠĮ SERTIFIKATĄ GALĖSITE BET KADA PAPILDYTI

Member FDIC

First — Personal Bank
Building Personal Banking Relationships℠

Garfield Ridge
6162 S. Archer Ave.
Chicago, IL 60638
(773) 767-5188

Lemont
12261 Archer Ave.
Lemont, IL 60439
(630) 257-1400

Orland Park
14701 Ravinia Ave.
Orland Park, IL 60462
(708) 226-2727

Annual Percentage Yield (APY) is effective as of January 24, 2006 and is subject to change without notice. Minimum deposit of $250 is reguired to obtain APY. Additions will not extend term and will earn same interest as original deposit.Penalty may be imposed for early windrawals.

www.firstpersonalbank.net

Kurioje eilėje sėdėsite?

Bilietai jau parduodami:
dainusvente.org/bilietai
Ticketmaster 1-800-277-1700
teiraukitės apie "Lithuanian Song Festival"

8 DAINŲ ŠVENTĖ
ČIKAGA • 2006

# Iš ateitininkų gyvenimo

## Stipri žiemos „Ateitis"

Tęsinys — atkelta iš 2 pusl.

Vėjas Liulevičius optimistas: „Ateitininkų organizacija yra įsitvirtinusi visuomenėje, turi daug talentingų žmonių, su išsilavinimu ir patirtimi. Ilgesnis kūrybingumo tradicijos (išlaikymas) ateitininkų judėjimo istorijoje duoda resursus aktyviai ir kūrybingai veiklai dabar ir ateityje". Siūloma ugdyti jaunuolius, gerbiančius gyvybę ir žmogaus vertę.

Birutė Palijanskienė, „Vileišiečių organizacijos" vadovė, supažindina su Pasvalio rajono moksleivių organizacija, kuri, sekdama P. Vileišio pavyzdžiu, „nori ugdyti žmogų, žinantį tautos istoriją, puoselėti gimtąją kalbą, tradicijas, papročius, būti reikliam sau, jausti atsakomybę už patikėtą darbą".

Kęstučio Skrupskelio straipsnis „Juozas Girnius apie tautiškumą" teigia: „Kartu su Šalkauskiu bei Maceina, Juozas Girnius sudaro lietuvių-katalikų — tiksliau — ateitininkų-filosofų trijulę". Girniaus „Tauta ir tautinė ištikimybė", išleista 1961 m., kai išeivijoje grėsė nutautėjimas. „Girniui tautos vertingos, nes nepakartojamos, lygiai kaip nepakartojami yra žmonės". „Tautinė vienybė neįmanoma be kultūrinės vienybės. Kultūra suteikia tautai dvasinę vienybę ir tuo būdu gaivina savo sukurtosios tautos vienybę".

Mons. Gintaras Grušas straipsniu „Lūžis tarp Bažnyčios ir eilinio kataliko" kalba apie autoriteto, sąžinės ir tikėjimo problemas. Aplinkoje randa įvairius katalikų „tipus" ar „laipsnius": tautinis katalikas, nepraktikuojantis, asmeninis, gyvenimo etapų, šventinis, minimalistas, religinis fanatikas, „savitarnos" katalikas. Aptariama liturgijos reforma, moralinė sritis, moterų kunigystė, celibatas, Bažnyčia ir jos kanonai.

Gediminas Plečkaitis, buvęs Pax Romana padalinių Europoje koordinatorius, dalijasi iš Briuselio savo patirtimi, linki daugiau dalyvauti visuomenėje ir teikia gerų patarimų ateitininkų veiklai.

Dr. Romualdo Kriaučiūno „Prel. Mykolas Krupavičius — Ateitininkijos pirmūnas" primena ryžtingo veikėjo 120 m. gimimo ir 35 m. mirties sukaktis, jo dalyvavimą ateitininkų veikloje. Jis vykdė Lietuvos žemės reformą, vadovavo Vyriausiam Lietuvos išlaisvinimo komitetui, kūrė Pasaulio Lietuvių Bendruomenę.

Vertingi ir trumpesni straipsniai, pranešimai, korespondencijos: „Naujieji radikalizmai ir sistema", „Kompiuteris gali kalbėti lietuviškai", Rasūno poezija, „Kaune paminėtos A. Dirsytės 50-tosios mirties metinės", Kuopų pranešimai — „palikite pėdas", Studentų ateitininkų sąjungos suvažiavimas Kaune, „Kasdienybės malūnėlis", Kelios versijos 2006 m. šūkio: „Gyvenkime, kurkime, veikime per Kristų."

## Kviečiame į Jaunimo Rekolekcijas
### kovo 17-19 d. Dainavoje

Tradicija tapusios Gavėnios rekolekcijos visam lietuviškam 14-18 metų jaunimui įvyks š.m. kovo mėnesio 17-19 d. Dainavos stovyklavietėje, Manchester, Michigan.

Jaunimo rekolekcijas jau šeštus metus organizuoja Birutė Bublienė, Užsienio jaunimo sielovados centro vadovė, o jai padeda entuziastingai ir dvasiškai nusiteikęs studentų būrys. Rekolekcijų dvasios tėvas yra jaunimą mylintis prelatas kun. Edis Putrimas, kuris, nors labai užimtas savo svarbiose pareigose rūpinantis visų užsienio lietuvių sielovada, visada turi laiko atvykti į Dainavą ir pravesti prasmingą Gavėnios susikaupimą.

Šių metų rekolekcijų tema yra „Jėzus — mūsų tikroji kasdieninė gyvenimo duona". Rekolekcijų savaitgalį jungsimės bendrai maldai ir susikaupimui su šv. Tėvu ir viso pasaulio jaunimu, siekdami tinkamai pasiruošti Jėzaus Prisikėlimo šventei.

Prašome registruotis iki š.m. kovo 5 d. — vietų skaičius ribotas ir greit užsipildo. Siųskite savo duomenis su sveikatos informacija (health form) ir 75 dol. čekį išrašytą „Religious Aid — Youth Ministry":

Birutei Bublienei
4415 Oak Grove
Bloomfield Hills, MI 48302
Tel: 248/538-4025
**bvbublys@aol.com**

**Kviečiame pasinaudoti šia proga atvykti į Dainavą pabūti su savo bendraamžiais dvasiniame susikaupime: pamąstyti • pasimelsti • priartėti prie Dievo ir atgauti dvasinę ramybę!**

# COLORADO UPE PER GRAND CANYON

## ALEKSAS VITKUS

Nr. 1

### Netikėtas pasiūlymas

Noriu save įtikinti, kad prieš daugiau kaip ketvirtį amžiaus ir aš buvau drąsus keliautojas, nebijojęs net Colorado, vienos pavojingiausių Amerikos upių, sraunių jos vandenų ir baisių jos staiga krintančios srovės slenksčių (white water rapids). Kai po tiek metų visa ta buvusi drąsa jau seniai išgaravo, prisiminiau tuos išgyvenimus, ir, pažiūrėjęs į savo tos kelionės užrašų knygutę, nutariau juos bandyti atkurti popieriuje, tikėdamas, jog tai gali būti įdomu skaitytojams, kurie tokios ar panašios kelionės Colorado ,Snake ar dar kokia kita upe, gal ir nėra išgyvenę?O ir man prisiminti senus gerus laikus irgi nebus pro šalį.

Atsimenu, kad tos kelionės pats niekada neplanavau, tai dabar papasakosiu, kaip viskas atsitiko. Mano kalendorius rodo, kad 1978.03.13 sūnus Paulius baigė savo mokslus ir tapo farmacistu — vaistininku. Užuot man parūpinus jam ta mokslo baigimo proga kokią nors dovaną, gavau iš jo netikėtą pasiūlymą: „Tėtuk, kviečiu tave prisidėti prie mano jau seniai planuotos kelionės Colorado upe". Buvau girdėjęs ir skaitęs apie panašias keliones sraunių upių vandenimis ir maniau, kad tai tik jaunų ryžtingų, nuotykių beieškančių vyrų, gal net ir kai kurių drąsesnių merginų, užsiėmimas. Bet ar man, dviejų suaugusių sūnų tėvui, toks nuotykis?

Nustebau, kad jaunas sūnus į tokią kelionę kviestų savo ne tik nepirmos jaunystės, bet jau ir gerokai pagyvenusį tėvą. Nors ir abejodamas, bet sūnaus padrąsintas, ir žmonai labai griežtai neprieštaraujant, pasiūlymą priėmiau. Garsųjį Grand Canyon tarpeklį (konjoną) ir per jį tekančią Colorado upę jau buvom matę anksčiau su žmona ir dviem, tada dar mažais, vaikais, bet čia bus proga pažvelgti į aukštus tarpeklio krantus iš toli apačioje sruvenančios upės, ir džiaugtis jos plačiai banguojančiais vandenimis. Dar mane viliojo ir ta mintis, kad tai bus pirma atostoginė kelionė be kartais įkyriančios moteriškos palydos. Kitaip sakant, nebus kas kasdien tau aiškins kaip elgtis, ką daryti, kur eiti, ką sakyti ir kada nutilti. Ar ne gerai? Kaip amerikiečiai sako: „No chaperon"!

### Pradedame kelionę

Paulius, būdamas skautas ir dar vytis, žinojo kaip pasirengti tokiai kelionei, ką pasiimti su savimi ir ką palikti namie. Jis nustatė ir kelionės maršrutą, užsakė laiką ir vietas vienoje Colorado upės „River Running" grupėje. Sužinojau, kad JAV nacionalinių parkų departamentas tokioms kelionėms išduoda specialius leidimus ir riboja jų skaičių, taip išlaikydamas upės apylinkių gamtą kuo mažiau sugadintą ir švarią. Sūnus dar pakvietė ir neseniai iš Europos atvykusį, maždaug savo amžiaus giminaitį Liną, kuris mielai prie mūsų prisidėjo.

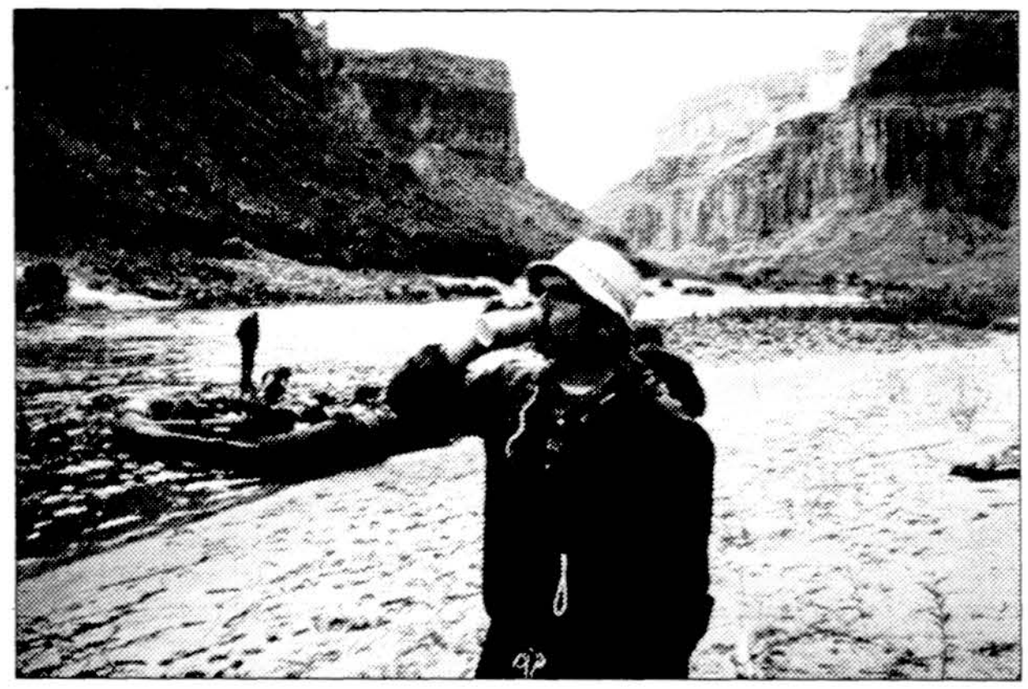
Palikome namus Chicago sekmadienį, dar gana vėsoką balandžio 30 dieną. Susispaudę į mažą Pauliaus „Vabalą–Beetle" (Volkswagen), prie vairo vis pasikeisdami, skubėjome ir nestojome nakvynėn, kol rytojaus dienos vakare atsiradome jau šiaurinėje Arizona, Flagstaff miestelyje, esančiame 6,910 pėdų aukštyje. Netoli nuo čia į mus grėsmingai žiūrėjo ir Arizona valstijoje aukščiausia San Francisco kalnyno Humphrey's pavadinimu kalno viršūnė, net 12,643 pėdų aukščio.

Miestelyje netikėtai radome kelių colių storumo šlapio sniego dangą. „Dieve mano, kur čia mano sūnus mane įklampino — pagalvojau. — Šiandien gegužės pirma, sniegas ant žemės, o mūsų kelionės tikslas dar apie 100 mylių toliau į šiaurę, kur lipsime į šaltą Colorado upės vandenį, ir ten praleisime net dvi savaites". Pasipurčiau, bet ką gali daryti, juk nebėgsi namo. Sūnus vis ramina, sako, nebus taip blogai, nors ir nežinojau, ką jis pats galvojo.

### Sėsime į laivą

Kitą rytą jau mes prie Marble Canyon pavadinimo vietovės, apie 15 mylių pasroviui nuo didžiojo Powell ežero, kuris susidarė, kai 1864 metais buvo pastatytas Glen Cayon užtvanka, šitaip dar kartą sutramdžiusi galingą Colorado upę. Mes Powell ežerą tada pavadinome Kauno jūra, kuri irgi susidarė panašiai užtvenkus mūsų visų upių tėvą — Nemuną. Ir ten, ir čia prie užtvankų stovi galingos jėgainės, o užtvindyti plotai naudojami įvairiems vasaros vandens sportams ir šiaip poilsiavimo užgaidoms.

Bus daugiau.



Iš čia pradėjome kelionę upe.

# Vyriausybėje — optimistinės nuotaikos dėl euro įvedimo

Finansų ministras Zigmantas Balčytis (k) ir Lietuvos banko valdybos pirmininkas Reinoldijus Šarkinas. **Gedimino Savickio** (ELTA) nuotr.

**Vilnius**, vasario 3 d. (BNS) — Vyriausybė neketina imtis dirbtinių priemonių infliacijai šalyje mažinti, nes sausio mėnesį vartotojų kainos, naujaisiais Statistikos departamento duomenimis, augo mažiau nei buvo prognozuota.

„Sausio mėnesio prognozės yra žymiai optimistiškesnės nei prognozavome prieš mėnesį, ir metinė infliacija turėtų būti ne 3.5 proc., kaip buvo planuota, o 3.0-3.2 proc. Ir kitų mėnesių prognozės duoda vilčių, kad Lietuva iš tikrųjų vykdys Maastricht kriterijų, jei vertinimas bus atliktas šių metų balandžio mėnesį", — po Vyriausybėje penktadienį vykusio pasitarimo euro įvedimo klausimais žurnalistams sakė finansų ministras Zigmantas Balčytis.

Jo teigimu, sausio mėnesio infliacija, prognozuojama, turėtų būti 0.2 proc., nors ankščiau statistikai skelbė 0.5 proc. prognozę.

„Vartojimo prekių kainos sausį augo ne taip ženkliai, kaip prognozuota — pavyzdžiui, būsto, transporto paslaugų kainos, kurios turi gana didelį svorį vartojimo krepšelyje, taip pat maisto produktai", — teigė finansų ministras.

„Yra visos galimybės, kad Lietuva įvykdys infliacijos kriterijų — vidutinė metinė šalies infliacija balandį gali būti iki 0.1-0.15 punkto mažesnė negu šis kriterijus", — sakė Lietuvos banko valdybos pirmininkas Reinoldijus Šarkinas.

# „Linksmieji profesoriai" tuštino universiteto kasą

**Vilnius**, vasario 3 d. (BNS) — Originalų būdą nemokamai keliauti į egzotiškus kraštus suradę Šiaulių universiteto vadovai ketvirtadienį liaupsino savo išmonę. Jie gyrėsi išnaštu nauju, iki šiol negirdėtu bendravimo su užsienio kolegomis būdu, rašo dienraštis „Lietuvos rytas".

Po poros savaičių gastrolių Tailande su folkloro ansambliu „Dagilis", kuris sudarytas iš rektorato darbuotojų, grįžęs rektorius Vincas Laurutis aiškino, jog aplankytuose šios Azijos šalies universitetuose po visų penkių koncertų sulaukė švilpimo ir audringų plojimų.

„Mes nuvežėme savo kultūros dalelę", — kalbėjo delegacijai vadovavęs profesorius V. Laurutis. Rektorius pripažino, kad neturi gebėjimų nei šokti, nei dainuoti: „Važiavau kaip pirmasis asmuo, nes Rytuose tik tada rodomas deramas dėmesys ir pagarba".

Tuo tarpu pinigų švaistymu šiai abejotinai kelionei pasipiktinę universiteto darbuotojai ansamblį pavadino proginiu. Nuo 2002-ųjų jis du kartus koncertavo Šiauliuose ir trisyk gastroliavo užsienyje.

14 asmenų grupės, kurioje buvo rektorius, prorektorius, dekanai, direktoriai, kiti vadovai, dėstytojai, išvyka į egzotiškus kraštus universitetui kainavo apie 55,000 litų, rašo „Lietuvos rytas".

# Sportas

* **Devintą pergalę ULEB Eurolygos vyrų krepšinio turnyre iškovojo Kauno „Žalgirio" komanda,** ketvirtadienį A grupės rungtynėse svečiuose 73:68 įveikusi dešimtąją nesėkmę patyrusią ir viltis į „Top 16" turnyrą praradusią Strasbourg IG (Prancūzija) komandą. Žalgiriečiai Prancūzijos čempionus nugalėjo (72:63) ir pirmojo rato rungtynėse Kaune. Sėkmingiausiai „Žalgirio" komandoje žaidė Tanoka Beard — 17 taškų, 6 atkovoti kamuoliai ir 5 rezultatyvūs perdavimai bei Darjušas Lavrinovičius, įmetęs 15 taškų, atkovojęs 9 kamuolius ir blokavęs 4 varžovų metimus.

* **Anykščiuose vyksta 2006 metų Lietuvos plaukimo 25 m ilgio baseine pirmenybės. Pirmąją varžybų dieną buvo užfiksuoti du nauji Lietuvos moterų** bei merginų (iki 17 metų) rekordai. Kaunietė Lina Pleskytė 100 m peteliške nuplaukė per 1 minutę 02.70 sekundės, o Kauno plaukimo mokyklos moterų komanda estafetėje 4 po 200 m laisvuoju stiliumi sugaišo 8 minutes 54.66 sekundės.

* **Gibraltare pasibaigusiame tarptautiniame šachmatininkų festivalyje 27-ą vietą galutinėje įskaitoje** tarp 125 didmeistrių turnyro dalyvių užėmė Viktorija Čmilytė. Lietuvos šachmatininkė dešimtojo rato partiją su Indijos atstovu Abhijit Kunt baigė lygiosiomis ir surinko 6 taškus iš 10 galimų.

# Lietuvio paveikslas: perkantis ir politikuojantis

**Atkelta iš 1 psl.**

okupacija be pertraukos tęsėsi maždaug 46 metus.

Kitoje teksto vietoje paankstintas Sovietų Sąjungos žlugimas – ši valstybė nustojo gyvavusi ne 1990 metais, kaip rašo jie, o 1991 metų gruodžio 25 dieną, kai atsistatydino pirmasis ir vienintelis jos prezidentas Michail Gorbačiov.

Užsieniečiams priminta, kad karalius Mindaugas 1251 metais suvienijo „susiskaldžiusią valstybę". Tačiau istorinėje literatūroje teigiama, kad jis buvo pirmasis valdovas, suvienijęs lietuvių gyvenamas žemes, taigi iki tol jokios Lietuvos valstybės, kuri galėjo subyrėti, nebuvo. Teigiama, esą tai atsitiko dar 1226-1236 metais, o kai kuriais duomenimis, gal ir anksčiau. 1251 metais Mindaugas jau buvo karūnuotas Lietuvos karaliumi.

„Kadangi saugome išorinę Europos Sąjungos (ES) sieną, automobiliu įvažiuodami iš Baltarusijos ar Rusijos susilauksite mandagaus mūsų pareigūnų dėmesio, o jeigu važiuosite iš ES, nė nepajusite, kad tik ką įvažiavote į mūsų šalį", — buvo tvirtinama pristatymo juodraštyje. Tiesa, vėlesniame teksto variante patikslinta, kad bendrijos valstybių piliečiai į Lietuvą gali atvykti ir neišvažiavę iš ES.

Pristatyme pabrėžiama, kad jaunos demokratijos šalyje gyvenantys lietuviai „mėgsta politikuoti ir audringai aiškinasi politines simpatijas". Juodraštyje net buvo pajuokauta, kad „tokie užsiėmimai sutvirtina tarpusavio ryšius labiau nei bendras darbovietės stogas".

Tačiau iš tolesnių frazių nepanašu, kad politika būtų autorių stiprioji pusė. Lietuvoje, anot jų, yra nusistovėjusi „pusiau parlamentinė santvarka", nors Konstitucinis Teismas jau senokai išaiškino, kad gyvename parlamentinėje respublikoje su prezidentinio valdymo bruožais.

Čia pat informuojama, kad „ministrą pirmininką ir ministrų kabinetą tvirtinta Seimas prezidento teikimu". Tačiau Konstitucija numato, kad premjerą Seimo pritarimu skiria ir atleidžia prezidentas, kuris taip pat skiria ir atleidžia ministrus. Seimui palikta tik prievolė pritarti Vyriausybės programai.

Leidinio autoriai skaitytojus bando sužavėti ir ne viena šmaikščia fraze. Kaunas, buvusi laikinoji sostinė, pristatyme tapo antrąja šalies sostine: „Tiesą sakant, dabar tai mūsų antroji sostinė po to, kai čia 2005 metų antroje pusėje pradėjo leistis pigių oro linijų lėktuvai, išjudindami visą regioną iš pat pagrindų", — negailima liaupsių vienam didžiausių šalies miestų.

Kitas miestas — Šiauliai, kur dislokuoti Baltijos šalių oro erdvę saugantys NATO valstybių kariai, juodraštyje buvo vadinamas antrąja NATO būstine. Pataisytame tekste Šiauliai vadinami tik Saulės miestu, menančiu lietuvių pergale pasibaigusį mūšį su kryžiuočiais.

Skyrelyje apie Birštoną užsieniečiai raginami neapsigauti absurdišku ir nevykusiu pašmaikštavimu: „Atrodys, kad miestas pats žiovauja, bet nesiduokite visiškai užliūliuojami šios tylos ir ramybės. Mes tikrai nemiegame ir nesnūduriuojame, o budime prie kompiuterių ir laukiame jūsų – juk visas paslaugas galite užsisakyti internetu".

Turistai kviečiami užsukti ir į Europos centro parką, kuriame jie turėtų pasijusti lyg atsidūrę pasaulio centre, ir į „muziejus, kurie jus įsodins į metalines sūpuokles ar pavaišins sovietmečio degtine", ir į lošimo namus – juk „kazino neša laimę", ir į prekybos centrus.

„Pirkimo virusui" čia skirta ne mažiau vietos nei didiesiems miestams, kurortams ir įvairiems turistiniams objektams: „Mes nuo to taip pat šiek kiek kvaištame. Prekybos centrai labiau panašūs į pasilinksminimo centrus nei į parduotuves".

Pasak autorių, puikiu suvenyru artimiesiems gali tapti ne tik gintaras, bet ir moliniai indai, švilpynės, stiklo dirbiniai, paveikslai arba tradicinė sovietinės degtinės stiklinė. Vėlesniame variante apie pastarąjį suvenyrą nebekalbama.

„Esame tolerantiški ir draugiški, gatvėje paklausti atsakysime angliškai arba vokiškai", — užsieniečiams žada pristatymo autoriai. Tačiau apklausos rodo, kad Lietuvos gyventojams kur kas suprantamesnė yra rusų kalba.

# Europarlamentarė įspėja saugotis Kremliaus puolimo

**Atkelta iš 1 psl.**

Be to, dar kelios prorusiškos vyriausybės gali būti pakeistos artimiausiais metais, ir Rusija jautriai reaguoja į ES ir kitų demokratinių valstybių išreikštą paramą Baltarusijos opozicijai.

Pasak europarlamentarės, pasinaudojusi jai palankia padėtimi pasaulinėje energetikos rinkoje, kai gerokai pabrango dujos ir nafta, šiuos išteklius kontroliuojanti ir į Europą tiekianti Rusija gali skirti daugiau pinigų propagandinėms kampanijoms.

„Tai ir buvo pradėta daryti pernai vasarą, kai įvairiose Rytų Europos šalyse pasirodė publikacijos ir TV laidos, nukreiptos prieš nevyriausybines organizacijas, visų pirma G. Soros remiamus fondus. Panašios kampanijos iki šiol vyksta Latvijoje, Gruzijoje, Ukrainoje, Baltarusijoje bei Lietuvoje", — sakė Darbo partijos narė D. Budreikaitė.

Anot jos, „šio vajaus tikslas — pakirsti pokomunistinės visuomenės pasitikėjimą vakarietiškas vertybes propaguojančiomis organizacijomis, skleidžiant kalbas apie žydų, masonų, gėjų sąmokslą prieš 'normalius' nacionalinius šalių tikslus".

Europarlamentarės nuomone, tokiu būdu dalis propaganda patikėjusios visuomenės išlaikoma Rusijos kultūrinės įtakos zonoje. Šiam reikalui yra skirti ir specialūs fondai, kurie remia kai kurių atlikėjų gastroles Baltijos šalyse, padeda pigiau pardavinėti jų įrašus, skleisti Rytų kultūrą.

„ES ir JAV, skatinančios demokratinius procesus posovietinėje erdvėje, šiuo metu rizikuoja prarasti iniciatyvą informaciniame kare, o gal ir neįžvelgia rimtų motyvų smarkiau tam priešintis, nes kai kurios Europos šalys yra tiesiogiai priklausomos nuo Rusijos energetinės sistemos", — perspėjo D. Budreikaitė.

Europos Parlamento sesijos metu ji pakvietė ES vadovybę aktyviau skatinti demokratinius procesus posovietinėje erdvėje.

# Pasaulio naujienos

(Remiantis AFP, Reuters, AP, Interfax, ITAR-TASS, BNS žinių agentūrų pranešimais)

## Politologas: Rusija krypsta į imperinę užsienio politiką

Raimundas Lopata

**Vilnius**, vasario 3 d. (BNS) — Rusijos prezidento Vladimir Putin kuriama valstybė neišvengiamai krypsta į ekspansinę, imperinę užsienio politiką, o pilietinė visuomenė jo „stiprios valstybės" projekte tampa tik iškaba.

Ir šiuo atveju būtent geriau tarpusavyje besiderindamos Vakarų valstybės gali padėti Rusijai surasti jos ribas.

Tai pabrėžė Vilniaus universiteto Tarptautinių santykių ir politikos mokslų instituto (TSPMI) vadovas Raimundas Lopata, penktadienį pradėdamas Seime vykusią tarptautinę diskusiją „Demokratinių reformų procesas ir patirtis Europos kaimynystės politikos ir transatlantinių ryšių kontekste".

Politologas kėlė klausimą — ar tarptautinė bendrija gali pro pirštus žvelgti į Kremliaus pastangas reanimuoti buvusią imperiją?

Pasak R. Lopatos, stebint Rusijos prezidento ir Vakarų valstybių vadovų susitikimus kyla įspūdis, jog bendrauja artimiausi draugai.

Tačiau analizuojant pastarųjų penkiolikos metų tarptautinių santykių raidą, anot politologo, galima konstatuoti, jog vertybiniu požiūriu atstumas tarp Vakarų pasaulio ir Rusijos ne tik nemažėja, bet nuosekliai didėja.

Didžiausios problemos kyla kraštams, esantiems tarp Rusijos ir Vakarų. Būtent šios valstybės savo kailiu jaučia augančią įtampą santykiuose su Rusija.

„Deja, ne visada šios valstybės tą įtampą gali kompensuoti, ieškodamos atramos Vakaruose, kurie dažnai demonstruoja šiltą, lengvą ir neva neprobleminį flirtą su Maskva", — kalbėjo R. Lopata.

Politologo manymu, šiuo atveju atsiskleidžia Vakarų ir vadinamųjų tarpinių kraštų bendrų veiksmų nepakankamo derinimo problema ir kol tokio suderinamumo nebus, tol Rusijoje tvyros palanki dirva imperinėms ambicijoms plėtotis.

Politologas pridūrė, jog flirtas didžiojoje diplomatijoje turi turėti ribas.

R. Lopatos teigimu, nuo išorinio, demokratinio pasaulio priklauso, ar Rusijai bus padėta atrasti jos ribas.

Diskusijoje Seime penktadienį dalyvavo Europos Parlamento, Estijos, Danijos, Gruzijos, Islandijos, Latvijos, Lenkijos, Moldovos, Norvegijos, Suomijos, Švedijos, Ukrainos parlamentų Užsienio reikalų komitetų atstovai, taip pat nevyriausybinių organizacijų atstovai.

Renginyje turėjusi dalyvauti JAV Kongreso delegacija, vadovaujama senatorių John McCain ir Joseph Lieberman, dėl svarbių balsavimų Kongrese atšaukė vizitą.

## Lenkijos dešinieji siekia pokyčių

**Varšuva**, vasario 3 d. („Reuters"/AFP/BNS) — Lenkiją valdantys konservatoriai paskelbė, kad ketvirtadienį su dviem mažesniosiomis partijomis pasirašytas paktas dėl valdžios pasidalijimo sudarys sąlygas radikaliems pokyčiams šios naujosios Europos Sąjungos (ES) narės ekonomikoje ir užsienio politikoje.

Stabilizacijos pakto pasirašymas po kelis mėnesius trukusio politinio nestabilumo atitolina pirmalaikių rinkimų tikimybę, apie kurią dar trečiadienį kalbėjo Lenkijos prezidentas Lech Kaczynski. Šis paktas reiškia, kad prie valdžios slenksčio atsidūrė partijos, kurios nepritarė Lenkijos narystei ES ir investicijoms iš užsienio.

„Tai reiškia radikalius pokyčius, rimtą valstybės valymą, naują ekonominę politiką, atsižvelgiant ne tik į tų, kurie iš pastarųjų 16 metų pasikeitimų turėjo naudos, bet ir į tų, kurie liko nuošalyje, interesus", — sakė valdančiosios partijos „Įstatymas ir teisingumas" vadovas, prezidento brolis Jaroslaw Kaczynski.

Pasak jo, stabilizacijos paktas užbaigs krizę parlamente, kuri nuo rugsėjo rinkimų paralyžiavo jo partijos mažumos vyriausybę, ir sudarys sąlygas vykdyti kovos su korupcija darbotvarkę.

Investuotojai ir Vakarų diplomatai išreiškė susirūpinimą šiuo paktu, bet neketina kaltinti konservatyviųjų, kol nesikeičia užsienio politika ir sąlygos investuoti iš užsienio.

Minimu paktu tikra valdančioji koalicija nesudaroma, bet kraštutinių kairiųjų „Savigyna" ir nacionalistinė ultrakatalikiška dešiniųjų Lenkijos šeimų lyga įpareigojama remti svarbius vyriausybės planus.

Pasirašytas paktas galios metus, jame nurodyti 145 teisės aktai, kuriuos frakcijos rems besąlygiškai.

Mainais į tai „Įstatymas ir teisingumas" parems kai kurias minėtų dviejų partijų idėjas, tarp jų — prieštaringai vertinamą planą centriniam bankui užkrauti dalį atsakomybės už ekonomikos augimą. Ekonomistai tai laiko siekiu suvaržyti banko nepriklausomybę.

J. Kaczynski sakė, kad pagrindinis ekonomikos politikos uždavinys bus padėti tiems, kurie pralaimėjo per reformas, vykusias 1989 metas žlugus komunizmui.

## EUROPA

**PARYŽIUS**

Penktadienį pasaulio kompiuterius puolęs „kirminas" sukėlė kur kas mažiau žalos, negu buvo prognozuota, teigia antivirusinės programinės įrangos gamintojai. „Kirminas", kuris turi nemažai vardų, įskaitant „Kama Sutra", „Nyxem-D", „Blackmal-E", „CME-24" ir „Blackworm", yra užprogramuotas taip, kad pradėtų veikti šį penktadienį ir trečią kiekvieno mėnesio dieną. Indijoje, kuri, kaip buvo prognozuota, nuo „kirmino" nukentės labiausiai, apie viruso puolimą pranešė tik viena bendrovė.

**LONDONAS**

Didžiosios Britanijos užsienio reikalų sekretorius Jack Straw kai kurių laikraščių sprendimą perspausdinti pranašo Muhammad karikatūras pavadino „nereikalingu, nejautriu, ir neteisingu". J. Straw pagyrė Didžiosios Britanijos žiniasklaidą už tai, kad ji šiuo klausimu parodė „didelę atsakomybę ir jautrumą". Britanijos spauda nusprendė nepublikuoti karikatūrų, kurios praėjusių metų rugsėjį pirmiausia pasirodė viename Danijos dienraštyje ir kurios musulmonų pasaulyje sukėlė pasipiktinimo bangą, ypač po to, kai jas šią savaitę perspausdino daug Europos laikraščių. Tarp šių karikatūrų yra piešinys, vaizduojantis pranašą Muhammad su bombos formos turbanu, perspausdinimas.

**VARŠUVA**

Nuo šiol Varšuvoje tvarką sporto varžybų bei demonstracijų metu saugos ir 200 policijoje tarnaujančių moterų, praneša dienraštis „Zycie Warszawy", kuris pažymi, kad tai pirmasis toks policijos dalinys Lenkijoje. Šio dalinio pareigūnės bus ginkluotos šaunamaisiais ginklais, guminėmis lazdomis, antrankiais ir didžiuliu entuziazmu. Kasmet Lenkijos sostinėje įvyksta keli šimtai masinių renginių, kurių metu tvarką palaiko policijos apsaugos būriai.

**BERLYNAS**

Vokietijos vyriausybės vadovė Angela Merkel rudenį vargais negalais laimėjo rinkimus, tačiau dabar jos populiarumas šalyje yra didesnis už jos pirmtako Gerhard Schroeder populiarumą per visus septynerius jo valdymo metus. „ARD-DeutschlandTrend" užsakymu firmos „Infratest dimap" atlikta apklausa parodė, kad 80 proc. vokiečių palankiai vertina A. Merkel veiklą —13 proc. daugiau negu sausio mėnesį. Didžiausio G. Schroeder populiarumo metu jo vertinimas neviršijo 72 procentų.

**BUDAPEŠTAS**

Vienas aukščiausių Vengrijos Katalikų Bažnyčios hierarchų, kardinolas Laszlo Paskai savaitraštyje „Elet es Irodalom" ketvirtadienį buvo pavadintas komunistinės eros informatoriumi. Cituodamas slaptas policijos bylas laikraštis rašo, kad vienuolis pranciškonas L. Paskai informaciją apie savo kolegas Centrinėje seminarijoje pradėjo teikti nuo 1965-ųjų, ir kad jo slapyvardis buvo „Mokytojas".

## JAV

**WASHINGTON, DC**

Rusijos prezidentui Vladimir Putin siekiant visą valdžią paimti į savo rankas, jo šalis gali būti izoliuota, o Maskvos ir Washington santykiai pašlyti, pareiškė JAV žvalgybos koordinatorius John Negroponte. Pasak jo, nuogąstavimus JAV žvalgybos bendruomenei kelia „Putin siekis centralizuoti ir griežtinti pilietinės visuomenės kontrolę, stiprinti valstybės kontrolę ekonomikos strateginiuose sektoriuose, taip pat neregėtai suvešėjusi korupcija".

## AFRIKA

**CAIRO**

Raudonojoje jūroje penktadienį nuskendo egiptiečių keltas, kuriuo iš Saudo Arabijos į Egiptą plaukė maždaug 1,400 žmonių. Nurodoma, kad nelaimės rajone pastebėta gelbėjimo valčių su gyvais žmonėmis. Gelbėjimo valtys pastebėtos vandenyse netoli Egipto uostamiesčio Bur Safaga. Pranešama, kad jūroje matyti skenduoliai.

## Chirurgai

MARIUS KATILIUS, M.D.
CHIRURGAS
Trūkio, tulžies pūslės, krūties, žarnyno, endokrinologinė ir laparoskopinė chirurgija.
300 Barney Dr., Suite A
Joliet, IL 60435
Tel. 815-744-0330;
lietuviškai 815-744-8230
www.centerforsurgeryandbreasthealth.com

Dr. VILIUS MIKAITIS
Dr. ANDRIUS KUDIRKA
Dr. JUSTYNA STENGELE
Šeimos daktarai ir chirurgai
10811 W. 143rd St. Orland Park, IL 60467
Priklauso Palos Community Hospital
Silver Cross Hospital, Christ Hospital
Tel. 708-460-2500
Valandos pagal susitarimą

GEDAS M. GRINIS, MD
Inkstų,pūslės ir prostatos gydymas bei chirurgija
Aurora Medical Center
10400 75 St., Kenosha, WI 53142
(262) 948-6990

Dr. PETRAS V. KISIELIUS
Inkstų, pūslės, prostatos gydymas bei chirurgija
Center for Health
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126
630-941-2609

## Chiropraktika ir manualinė terapija

Dr. VILIJA KERELYTĖ
Amber Health Center
Stuburo, sąnarių ir raumenų gydymas, chiropraktika,manualinė terapija, akupunktūra.
6420 W 127 St #106, Palos Hts, IL 60463
Tel. 708-239-0909
Kalbame lietuviškai. Valandos susitarus.

Dr. Vida I.Puodžiūnienė
Healthy Connection
Chiropractic & Rehab Clinic
Manualinė ir fizinė terapija, sporto traumų specialistė, nugaros, kaklo ir sąnarių gydymas, galvos skausmai ir migrenos, artritas, dietos ir vitaminų patarimai.
16547 W. 159 Street
Lockport, IL 60441
Tel. 815-834-9075/9076
Kalbame lietuviškai

## Stuburo ir skausmo ligos

JONAS V.PRUNSKIS, MD
TERRI DALLAS PRUNSKIS, MD
MAUNAK V. RANA, MD
Illinois Pain Institute
Nugaros, sprando, galvos, sąnarių, sužeidimų darbovietėje bei kitų vietų skausmo diagnozės ir gydymo specialistai
Elgin: 847-289-8822
McHenry: 815-363-9595
Elk Grove: 847-718-1212
www.illinoispain.com

## Akių ligų specialistai

LINAS SIDRYS, M.D.
Akių ligos / Chirurgija/Akiniai
9830 S.Ridgeland Ave.
Chicago Ridge
Tel. (708) 636-6622
Holy Cross Hospital, #410S
Tel. (773) 884-7960

Dr. ELIGIJUS LELIS
Akių ligos ir chirurgija
1192 Walter St, Lemont, IL 60439
1051 Essington Rd. #200
Joliet, IL 60435
Tel. 815-723-1854

ARAS ŽLIOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

## Ausų, nosies, gerklės ligos

VYTENIS GRYBAUSKAS, M. D.
SUSAN T. LYON, M.D.
Ausų, Nosies, Gerklės Ligos Chirurgija, Klausos aparatai
7350 W. College Drive, Suite 208
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-9199

## Vidaus ligos

Dr. ALGIRDAS KAVALIŪNAS
VIDAUS LIGOS
Priimami MEDICARE pacientai
5540 S. Pulaski Road,
Tel. 773-585-2802
Valandos pagal susitarimą kasdien, išskyrus sekmadienį

SURENDER LAL, M.D.
Specialybė - vidaus ligos
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Tel. 773-434-2123
Valandos pagal susitarimą

EDMUNDAS VIŽINAS, M.D., S.C.
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave. Ste 5 ir 6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos pagal susitarimą

## Širdies ir kraujagyslių ligos

Cardiac Diagnosis, LTD.
6417 W. 87 St.
Oak Lawn, IL 60453
Tel. 708-233-5630
RIMGAUDAS NEMICKAS, M.D.
S. PRASAD TUMMALA, M.D.
Širdies ir kraujagyslių ligos
Valandos pagal susitarimą

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS – ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

GAILĖ SABALIAUSKAS, M.D.
KARDIOLOGĖ — ŠIRDIES LIGOS
Midwest Heart Specialists
15900 W. 127th St. Ste 200
Lemont, IL 60439
630-719-4799.
Priklauso Good Samaritan, Central DuPage, Edward ir Elmhurst ligoninėms.

## Ginekologija

RAMONA C. MARSH, MD SC
Obstetrics & Gynecology
3825 Highland Avenue Suite 4A
Downers Grove, IL 60515
630-852-9400
Valandos pagal susitarimą

SKELBIMŲ SKYRIAUS
TEL. 773-585-9500



**JAV LB KV Socialinių reikalų taryba**
Ruošia: Aldona Šmulkštienė
2711 West 71 Street,
Chicago, IL 60629
Tel. 773-476-2655; fax. 773-436-6906


# INFORMACIJA

Š. m. sausio mėn. pabaigoje „Soc. Security" išmokas gaunantiems asmenims buvo išsiuntinėta „Form SSA–1099–Social Security Benefits Statement", kur paaiškinamas 2005 m. išmokos ir duodama eilė įvairių paaiškinimų. Vienas jų – iš IRS skatinama tą paaiškinimą perskaityti, kad sužinojus, ar jūsų „Soc. Security" išmokos gali būti apmokestinamos. Ten rašoma:

Jei „Social security" išmokos ir / arba SSI (Supplemental Security Income) buvo jūsų vienintelės pajamos 2005 m. Jums galbūt nereikės pildyti pajamų mokesčių (federal income tax return).

Toliau pataria užpildyti eilutes nuo A iki E, kad sužinotumėte, ar reikės mokėti mokesčius už „Soc. Security" išmokas 2005 m. (Jei sutuoktiniai pildo kartu – „Joint income tax return" – reikia įrašyti ir sumas, kurias gauna žmona/vyras eilutėse A, C ir D.)

Pildymas:

A. Įrašykite visą (total) sumą iš SSA–1099 (box 5) eilutėje A–

B. Įrašykite pusę tos sumos eilutėje B –

C. Įrašykite visas savo pajamas, kurios yra apmokestinamos (pensija, alga, procentai, palūkanos „capital gain"). Nesumažinkite tos sumos įrašydami pav. studento paskolos procentus, mokslapinigius, „standard deduction" ar „itemized deduction" ar „exemptions", eilutėje C –

D. Įrašykite bet kuriuos „tax–exempted interest such as interest municipal bonds" eilutėje D–

E. Sudėkite eilutes B, C ir D ir sumą įrašykite eilutėje E–

**Skaitykite** (atsiųstoje informacijoje) tolimesnius paaiškinimus: Dalis jūsų „Soc. Security" išmokų gali būti apmokestinama, jei:

1. Esate viengungis ir E eilutėje įrašyta suma yra didesnė, negu 25,000 dol.

2. Pildote, kaip sutuoktiniai, kartu:

a. Eilutėje E įrašyta suma yra didesnė, negu 32,000 dol.

b. Pildote atskirai ir eilutėje E įrašyta daugiau nei nulis (daugiau nei 25,000 dol. jei gyvenate atskirai visus 2005 m.).

Jei matote, kad „Soc. security" išmokos gali būti apmokestinamos, patariama perskaityti skyrelį „Social Security Benefits" federalinių mokesčių pildymo instrukcijose. Dėl smulkesnės informacijos perskaitykite IRS PUB 915, ar paskambinkite IRS.

Iš viso, jei turite klausimų, klauskite IRS. Tai galite padaryti skambindami IRS 1–800–829–1040, arba siųsdami surašytus klausimus nukreiptus į IRS.

Adresą, kam siųsti galite sužinoti paskambinę jau nurodytu aukščiau telefonu.

Dar yra pridėta pastaba, kad tos gautos formos „Form SSA–1099–Social Security Benefit Statement", nesiųstumėte nei SSA (Social security administration), nei IRS (Internal revenue service).

Cook County Assessor's Office praneša, kad 65 m. sulaukę namų savininkai gali gauti „Senior Citizen Exemption" sumažinančią, nuosavybės mokesčius, arba „Senior Freeze Exemption", jei yra virš 65 m. ir 2004 m. uždirbo mažiau, nei 45,000 dol. Abu atvejai automatiškai gauna „Home Owner's exemption". Jei asmuo nesikvalifikuoja vienai, ar kitai minėtų „exemptions", tai gali prašyti „Homeowners Exemption". Skambinti telefonu 312–443–7550 (Cook County Assessor's office).

Tos „exemptions" (=atleidimai) sumažina nuosavybės mokesčius (Property tax).

# KRIŠTIJO VAIKUS SIKSTO KOPLYČIOJE

Pirmąkart per savo kaip popiežiaus tarnybą Benediktas XVI pakrikštijo keletą vaikų. Per šv. Mišias Viešpaties krikšto šventės proga popiežius Siksto koplyčioje Bažnyčios nariais padarė penkis berniukus ir penkias mergaites, juos pakrikštydamas. Atmenant dabartinio popiežiaus pirmtaką, vienas vaikas gavo Karolio vardą. Jonas Paulius II per savo tarnybos laikotarpį pakrikštijo 1,370 vaikų ir suaugusiųjų. Krikšto ceremoniją Viešpaties krikšto dieną, iš pradžių vykdavusią Šv. Petro aikštėje arba popiežiaus privačioje koplyčioje, Benedikto XVI pirmtakas 1994 m. perkėlė į Siksto koplyčią.

Benediktas XVI apibūdino krikštą kaip „ne vyraujančiai mirties kultūrai". Ši „antikultūra" reiškiasi bėgimu nuo tikrovės, klaidingu laimės ieškojimu bei neteisingumu, taip pat „seksualumu kaip grynu malonumu be atsakomybės". Krikštas taip pat reiškia pramogų kultūros, kurioje malonumą teikia mirtis, žiaurumas ir prievarta, išsižadėjimą. Tuo tarpu „gyvybės kultūra", pasak popiežiaus remiasi dešimčia Dievo įsakymų. Jie yra ne „draudimų paketas", bet „taip prasmę suteikiančiam vienatiniam Dievui, taip šeimai, gyvybei, atsakingai meilei, solidarumui, socialinei atsakomybei, teisingumui ir tiesai". Krikštas reiškia „gyvenimo dovaną ir iššūkį gyvenimą gyventi". **BŽ**

# PASKELBTAS KOMUNIKACIJOS PASLAUGŲ PIRKIMO KONKURSAS

Trečiadienį, vasario 1 d., paskelbtas Lietuvos visuomenės informavimo apie euro įvedimą ir komunikacijos kampanijos parengimo ir įgyvendinimo atviro projekto konkursas. Jį organizuojantis Lietuvos bankas iki šių metų kovo 24 dienos laukia suinteresuotų bendrovių siūlymų teikti viešųjų ryšių, reklamos, visuomenės nuomonės tyrimų ir kitas paslaugas, kurios reikalingos euro informacinei kampanijai vykdyti.

Konkurso dalyvis turės parengti visuomenės informavimo kompanijos strateginį komunikacijos planą ir įgyvendinti jame numatytas priemones, atsižvelgdamas į esamą situaciją, naujausius visuomenės nuomonės apklausų duomenis, Nacionaliniame euro įvedimo plane ir Lietuvos visuomenės informavimo apie euro įvedimą ir komunikacijos strategijoje pateiktą informaciją ir iškeltus tikslus — informuoti visuomenę apie euro įvedimą; siekti visuomenės pritarimo euro įvedimui ir palankaus požiūrio į Lietuvos būsimąją valiutą — eurą; padėti visuomenei pasirengti euro įvedimui; prisidėti prie sklandaus euro įvedimo Lietuvoje proceso.

Konkurso dalyviams numatytos trys prizinės vietos: pirmoji, antroji, trečioji. Pirmosios vietos premija 12,000 Lt; antrosios — 10,000 Lt, trečiosios — 8,000 Lt. Konkurso laimėtojas bus kviečiamas dalyvauti tolesnėse viešojo pirkimo procedūrose dėl projektą įgyvendinti reikalingų paslaugų pirkimo.

Projektus, kurie turi būti pateikti anonimiškai, vertins Lietuvos banko valdybos pirmininko įsakymu sudaryta projekto konkurso vertinimo komisija.

Visas skelbimo tekstas apie konkursą paskelbtas „Valstybės žinių" 2006 m. vasario 1 d. priede „Informaciniai pranešimai" (Nr. 8) ir Viešųjų pirkimų tarnybos interneto svetainėje. Konkurso sąlygas Lietuvos bankas dalyviams teikia gavęs prašymą raštu.

**Ryšių su visuomene skyrius**

# SŪRIUI – NE

Mokslininkai pribloškė pasaulį, pareikšdami, kad vynas ir sūris – derinys, davęs pradžią vadinamiesiems sūrio vakarėliams – iš tiesų nedera.

Net švelnus sūris atbukina skonio priemėjus ir trukdo mėgautis sudėtingais bei subtiliais vyno aromatais. Todėl vyno mėgėjams siūloma geriant šį gėrimą neužkąsti sūriu.

Vienuolika savanorių studentų išmoko atpažinti 20 labiausiai paplitusių vyno aromatų. Vėliau eksperimento dalyviams buvo pasiūlytos dvi skirtingos kokybės vynų rūšys – pigus ir brangus – ir jie turėjo pateikti įvertinimą dešimties taškų skalėje.

Paskui eksperimentas buvo kartojamas dar kartą, tik jau užkandant sūriu. Beveik visais atvejais sūris slopindavo vyno aromatus, taip mažindamas skirtumą tarp brangaus ir pigaus vyno. Kitaip tariant, juo aromatingesnis sūris, tuo prasčiau juntamas vyno aromatas. **(V.K.)**


## Dantų gydytojai

**DR. JOVITA KERELIS**
**DANTŲ GYDYTOJA**
9525 S.79 th Ave., Hickory Hills, IL
**Tel. (708) 598-8101**
Valandos pagal susitarimą

**DR. AUŠRINĖ SCHNEIDER**
**DANTŲ GYDYTOJA**
Kalbame lietuviškai
10 S. 640 Kingery Highway
Willowbrook, IL 60527
**Tel. 630-323-2245**
Valandos pagal susitarimą

**Dr. DALIA JODWALIS**
**Dantų gydytoja**
15543 W. 127th Str.
Suite 101, Lemont, IL
**Tel. 630-243-1010**
Valandos susitarus

**Dr.RAMUNĖ MACIJAUSKAS**
Dantų gydytoja
9356 S. Roberts Road
Hickory Hills
**Tel. 708-598-2131**
Valandos pagal susitarimą

**Dr. DANA M. SALIKLIS**
Dantų gydytoja
38 Oak Creek Plaza
Mundelein, IL 60060
**Tel. 847-949-7300**
Valandos pagal susitarimą

Dr. LINA POŠKUS
**Dantų gydytoja**
4635 W. 63 St.;Chicago
**Tel. 773-735-7730**
10 S. 640 S. Kingery Hwy, Willowbrook
**Tel. 630-323-5050**

**Dr. DALIA E. CEPELĖ, D.D.S.**
Dantų gydytoja
10745 Winterset Dr.
Orland Park, IL 60467
**708-873-9074**
Valandos pagal susitarimą

**Dr. V.J. VASAITIENĖ**
Dantų gydytoja
4817 W. 83 St, Burbank, IL
**Tel. 708-423-6114**
Valandos pagal susitarimą

**DR. L. PETREIKIS**
**DANTŲ GYDYTOJA**
9055 S.Roberts Road
Hickory Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
**Tel. (708) 598-4055**
Valandos pagal susitarimą

**EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.**
**DANTŲ GYDYTOJAS**
Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą.
Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai.
**4647 W 103 St, Oak Lawn, IL**
**55 E Washington, Ste 2401, Chicago, IL**
**Tel. 708-422-8260**

## Odos ligų specialistai

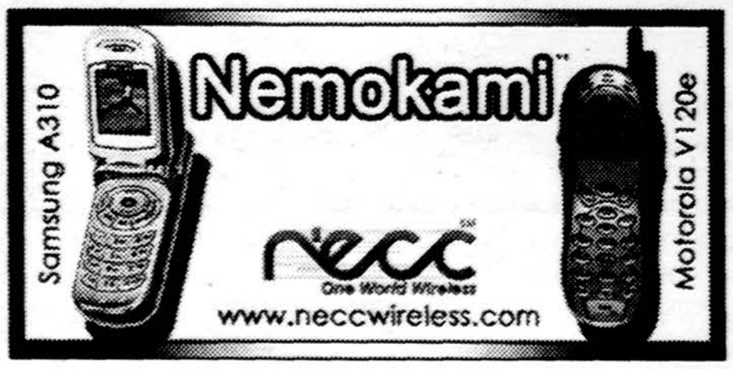
**Dermatologijos ligų ir odos vėžio specialybė, kosmetinė chirurgija, viso veido atjauninimas**
**RUTH JŪRATĖ BARSKY, MD**
120 Center Mall # 318 Oak Brook, IL 60523
**Tel. 630-571-2630**

**DR. K. JUCAS**
Odos ligų specialistas gydo odos auglius, žaizdas ir išsiplėtusias kojų venas.
Kosmetinė chirurgija.
**3235 W. 111 St, Chicago, IL 60655**
**773-233-0744 arba 773-489-4441**

NECC Telecom

**Naudodamiesi mūsų paslaugomis skambinkite į Lietuvą tiesiogiai!**

**Lietuva 4.9 Centai /minutę**



**Paslaugos namų telefono linijai**

| | | |
|---|---|---|
| Vokietija | 3.9 | Centai /minutę |
| Rusija | 4.9 | Centai /minutę |
| Australija | 4.9 | Centai /minutę |
| Švedija | 4.9 | Centai /minutę |
| Airija | 13.9 | Centai /minutę |

**Nekalbate = Nemokate**

NECC TELECOM
www.necc.us

**Mes kalbame lietuviškai!**
Pirmadieniais - Penktadieniais nuo 9 ryto iki 11 vakaro bei Šeštadieniais nuo 9 ryto iki 5 vakaro.

**Paskambinkite mums!**
**1-866-242-9467**

**Tiesioginiai skambučiai į užsienį**

Pasirinkus tiesioginio skambinimo į užsienį paslaugas, bus taikomas $3.95 mėnesinis mokestis. Nurodyti tarifai mobiliems telefonams siūlomi sudarant trijų metų sutartis.
**Mobiliųjų telefonų kainos galioja sudarant trijų metų sutartis, galimybė pasirinkti telefono aparatą priklauso nuo to ar norimas modelis šiuo metu yra pardavime.
Papildomi mokesčiai bus taikomi priklausomai nuo pasirinktų paslaugų.

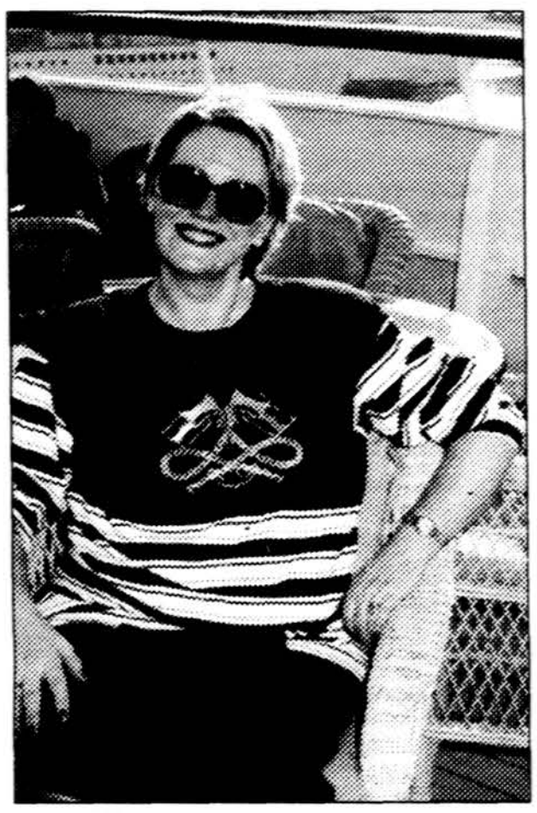
MŪSŲ ŠEIMOSE

# NIEKADA NEVĖLU

„Tokia filosofija visą gyvenimą mane lydi", — prisipažįsta **Rūta Domarkaitė-Grigienė.**

Sužinojusi, kad ji intensyviai ruošiasi daktaro laipsniui, susidomėjau, ypač kad ji neslepia stovinti ant 60-ųjų metų slenksčio. Savo amžiaus slinktį Rūta priima padrąsinančiai linksmai: „Koks gražus gyvenimo metas pamąstyti apie nueitus kelius ir tuos, kurie dar prieš akis!"

„Draugo" skaitytojams Rūta yra pažįstama ne tik savo straipsniais apie keliones, bet ir iš kartu su savo vyru Algiu Grigu kelionių agentūros G.T. International sudarytų maršrutų į Lietuvą bei kitas šalis. Pakalbinta ji sutiko pasidalinti savo gyvenimo patirtimi ir siekiais.



Rūta Domarkaitė-Grigienė: „Matau pasaulį rožinėmis spalvomis — atsisakau pilkų!"

**— Malonėkite atversti savo biografinį puslapį ir šiek tiek papasakoti apie save.**

— Kaip ir daugelis mano draugų, gimiau pokario metais Vokietijoje. Su tėveliais atvykome į lietuvių telkinį Indiana Harbor, IN. Ten buvo lietuviška parapija ir mokykla, o tėveliui — darbas plieno fabrike. Aišku, atvykau maža ir tik lietuviškai kalbanti. Jau tada man viskas buvo įdomu — išeidavau į kiemą ir mėgindavau susišnekėti su vaikais „sava, sumarmaliota kalba". Ne kartą teko gauti į „skudurus", nes vaikai manė, kad juos pamėgdžioju. O jeigu paklaustumėte mano tėvų, sakytų, kad buvau išdykusi, bet iš tiesų — veržli ir smalsi iš pat mažens.

**— Gimusi už Lietuvos ribų, o gerai kalbate ir rašote lietuviškai, kaip to pasiekėte?**

— Nuo mažens mane traukė scena. Tėtis vaidino parapijos dramos būrelyje, kuriame ir man, progai pasitaikius, tekdavo pasireikšti. Lankydama mokyklą, tapau mūsų telkinio pagrindine pranešėja ir poezijos skaitytoja. Išmokau nuo scenos bendrauti su publika ir tai buvo naudinga per visą mano gyvenimą, skaitant paskaitas bei pranešimus, stovint prieš klasę mokyklose bei dirbant su turistinėmis grupėmis bei organizacijomis.

**— Ar turėjote progos dalyvauti lietuviškoje veikloje?**

— Jaunystėje buvau aktyvi jūrų skautė: stovyklaudavau, laužus vesdavau, giliai pamilau lietuviškas dainas. Gimnazijos laikais netgi dainavau jūrų skaučių kvartete su draugėmis Dalia ir Dana Koncytėmis, Giedra Gasneryte–Garbonkiene. Prie mūsų dažnai prisijungdavo ir Jūratė Jakubauskaitė–Slivinskienė. Skautybė yra įaugusi į mano sielą. Studijų metais priklausiau Akademikų skautų sąjungai, kurioje ir šiandien, nors neaktyviai, esu filisterė. Skautybės laiptais užkopiau iki paskautininkės laipsnio ir daug kur užėmiau vadovaujančias pareigas.

Tėtė pasišventusiai mane kas šeštadienį vežiojo į Jaunimo centre veikiančią lietuvišką mokyklą ir dar laukdavo vakarais, kai vykdavo tautinių šokių repeticijos Leokadijos Brazdienės studentų ansamblyje. O mama sėdėjo prie diktantų ir lietuviškų pamokų. Jų dėka, laisvai kalbu, skaitau ir rašau lietuviškai, kas man labai naudinga ir svarbu. Ypač tai pasitvirtino, kai mes su vyru Algiu pradėjome vystyti turizmo verslą Lietuvoje, atidarydami bendrovę, kurioje vienu metu dirbo net 45 darbuotojai lietuviai.

Lietuviško patriotizmo vedina ir savo asmeniško noro „žinoti" stumiama, dalyvavau Lietuvių studentų sąjungos kūrime, vadovavime, BATUN (Baltijos valstybių organizacija, apeliuojant tų šalių klausimais prie JT) kūrime ir garsiajame „dešimtuko" žygyje 1965 m. lapkričio 13 d. Kartu su Algiu Zaparacku, Vytautu Kamantu, Jūra Gailiušyte ir kitais, buvau įsijungusi į pirmąjį Pasaulio lietuvių jaunimo kongreso ruošimą, vadovavau pirmiesiems „Miss Lithuania" rinkimams, kurių laimėtoja tapo Giedrė Galinytė–Penčylienė.

Visada ir visur manęs būdavo pilna — sporto sąjungoje, tenise, slidinėjime, baidarių kelionėse, skautuose, ansambliuose ir kt.

**— Kurią mokslo šaką pasirinkote universitete?**

— Pirmasis bakalauras buvo iš politinių mokslų bei gimnazijos pedagogikos. Susidomėjimas politikos klausimais skatino dalyvauti mūsų veiksnių veikloje — VLIKe, ALTe ir kt. Ne vienamė jaunimo forume sudalyvauta politikos klausimais, ypač apie tų dienų Lietuvą. Tapau aktyvia Santaros–Šviesos nare.

**— Ar siekėte aukštesnio mokslo? Kokią profesiją įsigijoje ir koks buvo pirmasis darbas?**

—Po darbo metų grįžau prie studijų ir įsigijau magistrą iš specialios pedagogikos. Tuo metu buvau St. Xavier universiteto pamaloninta dvejų metų „assistantship" — specialiosios pedagogikos laboratorinės mokyklėlės kūrimui. Užbaigus studijas šioje srityje daug metų ir dirbau. Tai buvo tikrai nelengvas, bet daug pasitenkinimo nešantis darbas. Pasižymėjusi savo atkaklumu, tapau dažnai kviečiama skaityti paskaitas ir pranešimus savo kolegoms.

**— Kokie keliai Jus nuvedė į kelionių agentūrą?**

— Vieną dieną į mano pamoką atėjo Algis Grigas, mano būsimasis vyras. Pasėdėjęs pusvalandį, išėjo, už galvos susiėmęs, ir pareiškė nesuprantąs, kaip aš „neišprotėju nuo tokio intensyvaus darbo".

Tuo metu Algis užsiėmė turizmu į Lietuvą. Verslas buvo augantis ir buvo aišku, kad aš tame versle galėčiau kūrybingai pasireikšti. Kas galėjo žinoti, kad už kampo Lietuvos nepriklausomybė ir kad mūsų bendrovė atidarys pačią pirmąją kelionių agentūrą nepriklausomoje tėvynėje?

Turbūt vis tas nenuilstamas smalsumas ir noras pasisemti kuo daugiau iš gyvenimo pastūmėjo mane į G.T. International. Apie tai rašau romaną, vadinasi medžiagos yra...

**— Papasakokite apie savo darbus G.T. International agentūroje.**

— Malonu prisiminti, kad mes visuomet savo versle ieškojome „įdomių ir neeilinių sprendimų". Mes dar prieš 20 m. suorganizavome amerikiečių gydytojų ir diabeto specialistų kelionę–konferenciją į Kauno universiteto Endokrinologijos klinikas. Šios kelionės pasekmė — po dvejų metų 4 jaunuolių ir vieno laboranto gydytojo, Vlado Petrenkos kelionė į diabeto stovyklą JAV. Ir nuo to laiko kas vasarą vyksta Lietuvoje diabeto stovyklos, kurios iš esmės pakeitė lietuviško jaunimo požiūrį į šią ligą. Mes su Algiu esame šios stovyklos krikštatėviai ir didžiuojamės savo įnašu į jaunimo gyvenimo pagerinimą.

Iš įdomesnių kelionių norėčiau paminėti mūsų suorganizuotą Amerikos kulinarų išvyką 1988 m. Didžiųjų JAV laikraščių („New York Times", „Chicago Tribune", „Cleveland Plain Dealer") kulinarijos žurnalistus, kulinarijos knygų autorius, kelių žymių restoranų savininkus (pvz., Alice Waters iš Kalifornijos) vežėme į mūsų suorganizuotą kelionę po Sovietų Sąjungą, tuo pačiu praleidžiant nemažai laiko ir Lietuvoje, kur jiems buvo organizuojamos patiekalų parodos, šakočių kepimas ir visa, kas įdomiausia lietuviškoje virtuvėje. Maskvoje apžiūrėjome „Stolichnaja" gamyklą, kas tais laikais buvo paprastai neįmanoma užsieniečiams.

Iš didžiausių mūsų vadovaujamų grupių buvo Lietuvos Vyčių kelionė į Lietuvą dalyvauti popiežiaus Jono Pauliaus II Mišiose. Grupę sudarė 114 asmenys, su jais keliavo 12 mūsų darbuotojų.

Baigiant dar norėčiau pasidžiaugti, kad G.T. International į Lietuvą buvo suorganizavusi „Čiurlionio" amsamblio kelionę jo 50 metų gyvavimo proga. Ansamblis atliko daug koncertų ir taip atsisveikino su scena. Grupėje buvo netoli 200 žmonių.

**— Kokie dabartiniai Jūsų verslo užmojai?**

— Besikeičiant sąlygoms Lietuvoje, mes vėl grįžtame prie savo pagrindinio verslo Čikagoje. Nors paklausa kelionėms į Lietuvą yra, bet mūsų verslas pasisuko į atostogines bei pramogines keliones. Turime visą „krepšį" su mumis keliavusių ir mumis pasitikinčių klientų, kurie dabar nori pailsėti šiltuose kraštuose arba paplaukioti liuksusiniais laivais. Nemažai mūsų klientų yra iš Lietuvos, taigi būna įdomios kompanijos, sudarant keliautojams iš abiejų Atlanto pusių progą susipažinti ir pabendrauti. Šį birželį tokia puiki grupė plauks į Aliaską. Pridėsiu, kad aš esu AAC, tai reiškia įvykdžiusi kruizinių bendrovių reikalavimus save vadinti specialiste. Daug metų mes su Algiu tobulinomės turizmo srityje, dalyvaudami ASTA (American Society of Travel Agents) konferencijose, kur vykdavo paskaitos, mokymai ir pažintinės kelionės po įvairias šalis. Esame buvę Hong Kong, Taivane, Tailande, Egipte, Prancūzijoje, Škotijoje ir daugelyje kitų pasaulio valstybių.

**Nukelta į 11 psl.**

Rūta Domarkaitė ir Algis Grigai vestuvių dieną.

## VILNIUS 2006

***SKRYDŽIAI FINNAIR ir kitomis oro linijomis iš įvairių JAV miestų. Grupės ir pavieniai keliautojai. PIGIAUSIOS KAINOS!!!***

VYTIS TOURS

40-24 235th Street Douglaston, NY 11363
**Tel.** 718-423-6161 1-800-77-VYTIS
**Fax.** 718-423-3979
**E-mail:** vyttours@earthlink.net
**Web site:** www.vytistours.com

**ATSTOVYBĖ ČIKAGOJE**

**Rita Penčylienė tel/fax** 708-923-0280
**E-mail:** pencylar@comcast.net

**Bronė Barakauskienė tel.** 708-403-5717
**Fax** 708-403-4414; **E-mail:** mamabar3@aol.com



autotrade USA
sales • export • rebuilding
www.autotradeusa.com

**PADEDAME SURASTI, NUPIRKTI IR ATVEŽTI AUTOMOBILIUS IŠ BET KURIO JAV AUKCIONO. PERSIUNČIAME AUTOMOBILIUS IR DETALES. ATLIEKAME AUTOMOBILIŲ REMONTĄ!**
**Tel. 708-430-4710, 630-774-1192**


# MONIKAI IR VILIUI — LINKIME SĖKMĖS

**Monika (Gylytė) ir Vilius Žukauskai.**

2005-ųjų metų liepos 9 d., Čikagoje įvyko ypatinga šventė — Monikos Gylytės ir Viliaus Žukausko–vestuvės. Paauglystės metais, studijų laikotarpiu ir net žengiant pirmuosius profesinius žingsnius tolimose valstijose, Monikos ir Viliaus draugystė augo ir stiprėjo. Vestuvių dieną šv. Mišių metu, Švenčiausios Mergelės Marijos Gimimo parapijos bažnyčioje skambėjo „Dainavos" choro atliekamos iškilmingos giesmės bei smuikininkės Mašos Žukauskienės muzikinė malda. Vyriausia pamergė buvo Monikos sesutė Vika Gylytė, o vyriausias pabrolys – Karolis Žukauskas.

Jaunosios tėvų Danos ir Lino Gylių vyriausioji dukra Monika gimė Čikagoje ir augo Lemonto priemiestyje, kur lankė Maironio lituanistinę mokyklą. Vėliau studijavo Vasario 16-osios gimnazijoje Huetenfelde ir Northern Illinois University. Įgijus logopedo specialybę, įstojo į pedagoginį skyrių University of Illinois at Chicago ir 2004-aisiais metais įgijo magistro laipsnį iš „Special Education" (Mokslas studentams su negalia). Dar vaikystėje Monika buvo aktyvi ateitininkė ir skautė. Vasaros stovyklose vadovaudavo abiejoms organizacijoms, šoko tautinių šokių grupėje „Lietuvos Vyčiai" bei dalyvaudavo lietuvių meno ansamblio „Dainava" veikloje.

Aktyvių Cicero veikėjų Virginijos ir Broniaus Žukauskų sūnus Vilius gimė ir augo Cicero, IL. Būdamas skautu, jis pamilo gamtą. Įgijus miškininkystės laipsnį Southern Illinois Universitete, Viliaus profesinis kelias vedė į JAV vakarines valstijas U.S. Department of Agriculture gamtos ir žemės tyrimus.

Pradedant bendrą gyvenimą, Monika ir Vilius įsikūrė Gunnison, Colorado, kur Monika organizuoja ir dėsto internetu pedagoginius kursus Western Colorado State University Gunnison. Vilius toliau atlika gamtos tyrimus įvairiausiose JAV valstijose.

Kartu su draugais, giminėmis ir tėveliais, jaunųjų seneliai Julija Švabaitė-Gylienė bei Jonė ir Feliksas Bobinai džiaugiasi naujos lietuviškos šeimos gražia pradžia. Visi linki Monikai ir Viliui geriausios sėkmės.

**Vestuvių šventės dalyvė**

# KUN. DR. MATO ČYVO JUBILIEJUS

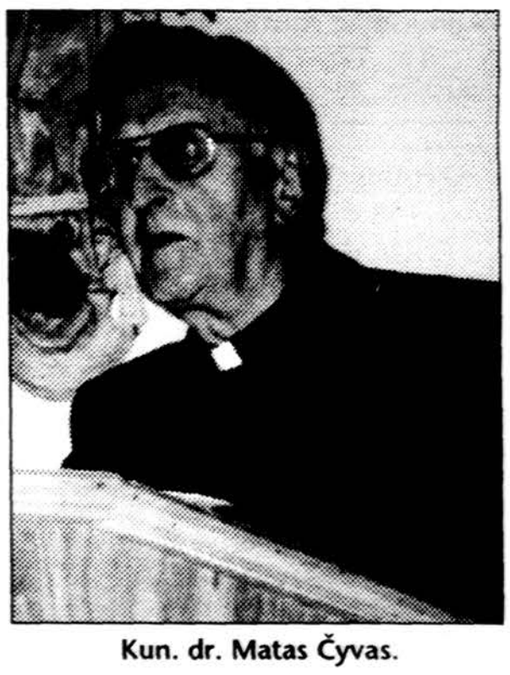
Š.m. sausio 26 d. kun. dr. Matas Čyvas, 17 metų gyvenantis St. Petersburg, FL, šventė savo kunigystės 65-erių metų sukaktį.

Nors sulaukęs garbaus amžiaus, sukaktuvininkas tebedalyvauja St. Petersburg lietuvių visuomeniniame gyvenime ir uoliai patarnauja tikintiesiems Šv. Kazimiero misijoje.

Matas Čyvas gimė 1916 m. balandžio 30 d. Liliūnų kaime, Pagirio valsč., Ukmergės apskr. 1934 m. įstojo į Kauno kunigų seminariją. Kunigu buvo įšventintas 1941 m. sausio 26 d. Po šventimų paskirtas į Kauno Karmelitų parapiją, kurioje dirbavosi trejus metus.

1944 m. pakviestas Kauno arkivysk. Juozo Skvirecko kapelionu ir asmeniniu sekretoriumi. Tų pačių metų liepos mėnesį, artėjant rusų frontui, arkivyskupui vokiečiai įsakė laikinai palikti Kauną. Kartu išvyko ir kun. M. Čyvas. Ilgainiui jie atsidūrė Tilžėje, o iš ten buvo sudaryta proga išvažiuoti į Austriją.

Artėjant frontui, Zalzburgo vyskupas pakvietė arkivysk. J. Skvirecką ir jo sekretorių — kun. M. Čyvą apsigyventi Zams b. Landeck miestelyje. Pasibaigus karui abu su arkivyskupu išvyko į Romą, kur kun. Čyvas pasiliko studijuoti Bažnytinę teisę ir ilgainiui apgynė doktoratą.



**Kun. dr. Matas Čyvas.**
**Elvyros Vodopalienės nuotr.**

1951 m. atvykęs į JAV, dirbo įvairiose parapijose ir Albany (NY) vyskupijos tribunole. 1953 m. paskirtas lietuviškos Albany miesto parapijos klebonu, kur dirbo 35 metus.

Išėjęs į pensiją, 1988 m. atvyko į St. Petersburg, FL, ir apsigyveno pas pranciškonus, gyvai įsijungdamas į lietuvišką veiklą ir lietuvių sielovadą. Jo nuoširdus, visiems prieinamas būdas padėjo įsigyti daug draugų ir gerbėjų, todėl jubiliejaus proga kun. dr. Matas Čyvas susilaukė daug sveikinimų ir linkėjimų.

**A.R.**

# NIEKADA NEVĖLU

**Atkelta iš 10 psl.**

O aš padedu ir dalyvauju mūsų verslo programų paruošime. Neseniai sudariau naują kelionę, Lietuvoje įvairių amatininkų, pvz., puodžių, drožėjų, bitininkų ir pan., lankymą. Be abejo, keliauju, esu „pelė keliauninkė", mažai kur nesu buvusi.

**— Išgirdome naujieną, kad smarkiai darbuojatės gauti doktoratą. Kokią sritį pasirinkote ir kuriame universitete siekiate savo užmojo?**

— Mane nauji vėjai vėl neša mokslo link. Pradėjau ruoštis naujai profesijai, tai yra kalbos ir balso patalogijų diagnostika bei gydymas (Speech and Language Pathology) Governors State universitete. Mokytis niekada nevėlu, ir nepaprastai įdomu!

**— Ne per seniausiai abu su vyru grįžote iš Lietuvos. Kas ten šiuo metu įdomesnio?**

— Turėjome garbės ir malonumo pernai lapkričio mėnesį pasveikinti Vilniuje Virgilijų Noreiką jo 70-mečio proga. Algis, pagal savo tradiciją, įteikė jam 70 rožių. Mūsų verslas taip pat mums atvėrė duris į įdomių žmonių aplinką: ambasadoriai, prezidentai, ministrai, rašytojai, menininkai. Tačiau nėra nieko artimesnio kaip jaunystės draugas ar draugė bei ištikimi dvasios draugai. Džiaugiamės turėdami tokius draugus.

Esu maloniai nustebinta Jūsų pareikštu noru apie mane parašyti. Manau, kad nesu ypatinga, tik mane supa įdomūs ir ypatingi žmonės, kurie ir man suteikia norą gyventi su entuziazmu, ir būti tuo, kas yra manyje geriausia! Matau pasaulį rožinėmis spalvomis, atsisakau pilkų!

**— Dėkoju už įdomų pokalbį ir linkiu gero vėjo Jūsų ryžtingam siekiui.**

Kalbėjosi **Stasė E. Semėnienė**

## NEKILNOJAMASIS TURTAS

Drake Realtors Inc. 525-2800

Drake Did It Again!

Equal Housing Opportunity

5 S.Prospect, Clarendon Hills, Illinois 60514

**Reda Blekys**

Office **630-325-2800**
Mobile **630-745-7593**
Fax **630-325-7010**

Profesionalus asmeninis patarnavimas. Patirtis mieste ir priemiesčiuose. Nemokamas nekilnojamojo turto įkainavimas. Prieš parduodant ar perkant, kreipkitės į **Drake Realtor**

---

Century 21 Accent Homefinders

9201 S. Cicero
Oak Lawn, Illinois 60453
Business 708-423-9111
Voice Mail 708-233-3374
Fax 708-423-9235
Pager 312-707-6120
Res. 708-423-0443

**ASTA T. MIKUNAS**

Profesionaliai ir sąžiningai patarnauja įvairių nuosavybių pirkime ir pardavime mieste ir priemiesčiuose.

---

**GREIT PARDUODA**

First Landmark Realty

Bus. 773-590-0205
Res. 708-425-7160

**RIMAS STANKUS**

- Čikagoje ar priemiesčiuose
- Greitas ir sąžiningas patarnavimas
- Nuosavybių įkainavimas veltui
- Tarpininkaujame gaunant paskolą
- Pensininkams nuolaida

---

**Audrius Mikulis**

1st Choice Real Propertys

*Tel.: 630-205-9262*
*E-mail: amikulis@usa.com*

**Įvairus nekilnojamas turtas:**

* Nemokamas įkainavimas
* Nemokama rinkos analizė
* Pirkimas
* Pardavimas
* Surandame optimaliausią finansavimą

---

*Regina*

**PIRKIMAS — PARDAVIMAS**

**Peters-Montella**
REALTOR®, CIPS, GRI, CLHMS

RE/MAX Partners
2810 East Oakland Park Blvd
Fort Lauderdale, FL 33306

*Fluent in Italian & Lithuanian, Knoowledge of French*

**Direct:** (954) 254-3598
**Fax:** (954) 785-2947
**E-Mail:** regina@reginapeters.com

Each office independently owned and operated

## PARDUODA

**K. LAUKAIČIO NATŪRALUS MEDUS ir lietuviška arbata apsaugo visus nuo slogos ir negerovių. Medaus galima gauti lietuviškose krautuvėse ir po pamaldų PL centre, Lemonte. Tel. 630-323-5326**

---

**PARDUODAMAS LEMONTE naujas „townhome".**

1 min. nuo Pasaulio Lietuvių centro. Labai įspūdingas, su aukštomis lubomis, aukštais langais. Pirmame aukšte: „foyer", salionas, valgomasis, virtuvė, TV kambarys, židiniai, 1/2 vonios, skalbykla, ofisas/miegamasis. Antrame aukšte: „loft", 2 mieg., 2 vonios. Rūsys su langais, 2 mašinų garažas.
TURITE PAMATYTI!!! $385,000
Savininkas/agentas-Algis
**Tel. 630-257-5144**

---

**PARDUODU NAMĄ LIETUVOJE, Jonavos raj. Šveicarijos k., 2a. mūr. 130 m² bendro pl., 5 kamb., 2 virt., rūsys, gamtinės dujos, garažas, lauko virt., 26 a. žemės. Kaina $89,000.00 Tel. Kaune 8-37-77-66-96 Čikagoje 630-615-9649**

## ...ĮVAIRŪS...

PARDAVIMAS IR TAISYMAS
**MIGLINAS TV**
GE/RCA ATSTOVYBĖ
**2346 W. 69th Street**
**Tel. 773-776-1486**

## DRAUDIMO PASLAUGOS

**STATE FARM INSURANCE AUTOMOBILIO, NAMŲ, SVEIKATOS IR GYVYBĖS DRAUDIMAS**

Agentas Frank Zapolis (versle 49 metai)
Off. Mgr. Auksė S. Kane,
Vilma Jarulienė,
Virginija Smuikaitienė
kalba lietuviškai.

**FRANK ZAPOLIS**
**3208 1/2 West 95th St.,**
**Evergreen Park, IL 60805**
**Tel. 708-424-8654;773-581-8654**

---

**STATE FARM INSURANCE**
Automobilio, namų,
gyvybės ir sveikatos draudimai
Select agentė Barbara Murray
**Prašykite Rasos — kalba lietuviškai**
**5710 W. 95 St., Oak Lawn, IL**
**708-423-5900**

## NAMŲ REMONTO IR STATYBINĖS PASLAUGOS

**AMBER CONSTRUCTION Co.**
Dengiami stogai, kalamas „siding", atliekami cemento, „plumbing" bei kiti namų remonto darbai.
**„Licensed, insured, bonded"**
**Skambinti Sigitui,**
**tel. 773-767-1929.**

---

**A&S Šildymas Šaldymas**

6556 S. Kedzie Chicago, IL 60629
Prekyba, instaliavimas, aptarnavimas
— Licensed — Bonded— Insured
24 val. per parą — FREE ESTIMATE
7 dienos per savaitę
773-778-4007
773-531-1833

---

**STASYS CONSTRUCTION**

Staliaus darbai, rūsių, vonių ir virtuvių įrengimas; priestatai; keramikos plytelės; „sidings", „soffits", „decks", „gutters",plokšti ir „shingle" stogai; cementas, dažymas. Turiu darbo draudimą.
**S. Benetis, tel. 630-241-1912**

## SIŪLO DARBĄ

**SIŪLOME DARBUS!**

Gail. seserų padėjėjoms kompanionėms ir namų ruošos darbininkėms. Galima gyventi kartu arba atvykti į darbą ir išvykti.
Kreiptis:
**ALL CARE**
**Employment Agency**
**Tel. 773-736-7900**

---

**REIKALINGI ENERGINGI DRAUDIMO AGENTAI; turintys licensiją ar ne. Apmokysime. Atlyginimas+ komisiniai. Allstate Insurance Co. Tel. 773-775-9700 Bert, ar siųskite „resume" fax. 773-775-493**

---

**O'HARE CLEANING AIRCRAFTS**
**$8.00/8.50 ON START**
**PERMANENT JOB FOR LEGAL ONLY. WITHOUT ENGLISH O.K.**
**CALL SVETLANA (630) 286-7395**

---

**IN-HOME CARE FOR ELDERLY.**
Come-go, live-in. Good pay. Must speak English, have work permit, drivers license and car.
**Call Comfort keepers**
**847-215-8103**

---

**Reikalingos manikiūristės**
**SPA Constantine salonams Oak Park, Downers Grove, Batavia...**
**Reziume siųsti fax. 708-233-5944**

## ...ĮVAIRŪS...

* **„Truck" kompanijai** reikalingas dispečeris. Gali būti ir be patirties Tel. 708-906-4225.

* **Dovanoju kačiuką.** Tel.773-863-8473.

* **Moteris** ieško darbo žmonių slaugoje. Gali pakeisti bet kurią savaitės dieną, o savaitgaliais pastoviai. Tel. 773-863-8473.

* **Reikalinga** auklė 2 vaikams 5 ir 6 metų nuo 5:30 val. ryto iki 4 val. po pietų. Tel. 630-915-0628.

* **2 moterys** ieško žmonių priežiūros darbo gyventi kartu 7 dienas savaitėje. Turi žalią kortą, vairuoja. Buitinė anglų kalba. Tel. 630-788-7325.

* **52 m. moteris** gali prižiūrėti pagyvenusius žmones, tvarkyti jų namus, gyventi kartu. Tel. 630-967-8819.

* **Vyras,** turintis žalią kortą, rekomendacijas, vairuojantis automobilį, gali atlikti masažą ir ieško darbo prižiūrėti pagyvenusius žmones. Tel. 708-822-6200.

* **Reikalinga** anglų kalbos repetitorė, galinti paruošti TOELFEL testui. Gali būti vyresnio kurso studentė. Dėl kainos susitarsime. Tel. 708-415-1832.

* **Reikalinga** lietuvių kalbos mokytoja vieną dieną savaitėje — sekmadienį. Tel. 217-417-0716.

* **Dažytojas** ieško darbo. Nebrangiai išdažys jūsų kambarius, smulkus remontas. Tel.708-606-5192

## PASLAUGOS FOTOGRAFAMS

**MARQUETTE PHOTO SUPPLY**

**REIKMENYS FOTOGRAFAMS IR MĖGĖJAMS**

Pirkdami pas mus, daug sutaupysite. Pasinaudokite mūsų patogiu „lay-away" planu. Atliekame visus foto l aboratorijos darbus.

**Darbo val.: kasdien nuo 8 v.r. iki 6 v.v.; šeštadieniais nuo 8 v.r. iki 4 v.p.p.; sekmadieniais uždaryta.**
Antradieniais ir trečiadieniais susikalbėsite lietuviškai.

**3314 W. 63 St.**
**Tel. 773-776-8998**

## ...ĮVAIRŪS...

**PRIIMAME GYVENTI**
**senyvo amžiaus 1 ar 2 žmones**
**į nuosavą namą su pilna globa.**
**Visada geras, šviežias maistas ir visos paslaugos.**
**Jūsų laukia dora šeima.**
**Tel. 630-670-8336**

## MOKESČIŲ PASLAUGOS

**INCOME TAX SERVICE**
Dabartiniai pajamų mokesčių įstatymai apsunkino ir ateityje apsunkins metinį mokesčių formų užpildymą. Profesionaliam, sąžiningam ir konfidencialiam patarnavimui kreipkitės:

**PRANAS G. MEILĖ, CPA**
**5516 W. 95 St.**
**Oak Lawn, IL 60453.**
**Tel. raštinė 708-424-4425.**
**Tvarkome prašymus dėl pajamų mokesčio numerio.**

---

**Pildau TAX**
**(pajamų mokesčių) formas.**
**SUVEDU BUHALTERINĘ APSKAITĄ.**
**TVARKAU ĮVAIRIUS FINANSINIUS REIKALUS.**
**Gediminas Pranskevičius**
**3805 N.Seeley**
**Chicago, IL 60618**
**Tel. 773.935.0472**

---

**Always With Flowers**

- Įvairios tropinės gėlės
- Gėlės visom progom, gėlės į Lietuvą
- Egzotinės ir aukšto stiliaus aranžuotės
- Vestuvinės ir proginės kompozicijos (konsultacijos – nemokamos)
- Dovanų krepšeliai, suvenyrai, paveikslai.
- Laidotuvių krepšeliai, vainikai vazoninės gėlės
- Bažnyčių, pokylių salių ir stalų dekoravimas gėlėmis ir balionais (nuolaida 20%)

**1120 S. State St., Lemont, IL**
**8015 W. 79 St., Justice, IL**
**Nemokamas tel. 888-594-6604**

Pristatome Čikagoje, jos apylinkėse, JAV, Lietuvoje ir visame pasaulyje.
**www.alwayswithflowers.com**

---

RACINE BAKERY

**KEPYKLA IR DELIKATESAI**
**6216 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638**
**Tel. 773-581-8500**

- Lietuviška duona ir raguoliai
- Vestuviniai ir įvairūs tortai
- Siunčiame mūsų produktus UPS
- Atidaryta 7 dienas savaitėje
- Aplankykite mūsų svetainę — www.racinebakery.com

---

BAKE FOR ME!

**KAVINĖS**
**Kepyklos produktai ir užkandžiai miesto centre**

350 N. Clark,
Chicago, IL 60610
312-644-7750
pirm. - penkt.
nuo
6:30 v.r. iki 4:30 v.p.p.

608 W. Roosevelt,
Chicago, IL 60607
312-957-1994
pirm. - penkt. nuo
6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.
šešt. nuo 8 v.r. iki 1 v.p.p.

WESTERN UNION MONEY TRANSFER®

Sumažintas pinigų pervedimo į

# Lietuvą

mokestis – nuo

# 9,99 $*

WESTERN UNION

NAUJA!

| SIŲSKITE DABAR! | |
|---|---|
| SIUNČIAMA SUMA | PERVEDIMO MOKESTIS* |
| 0,01 $ - 100,00 $ | **9,99** $ |
| 100,01 $ - 200,00 $ | **10,99** $ |
| 200,01 $ - 300,00 $ | **16,99** $ |
| 300,01 $ - 400,00 $ | **21,99** $ |
| 400,01 $ - 500,00 $ | **27,99** $ |
| Nuo 500,01 $ | **5%** nuo pagrindinės sumos |

Naudojantis **„Western Union"** paslaugomis pinigus paprastai jau po **kelių minučių**** galima atsiimti visose agentūrose Lietuvoje!

Norėdami gauti daugiau informacijos, skambinkite

**1-800-325-6000**

www.westernunion.com

PINIGŲ PERVEDIMAS | PINIGINĖ PERLAIDA | MOKĖJIMO PASLAUGOS | IŠANKSTINIO MOKĖJIMO PASLAUGOS

* **Be pervedimo mokesčio „Western Union" taip pat ima mokestį už jūsų dolerių konvertavimą į užsienio valiutą.**

** Lėšų prieinamumą lemia paslaugos sąlygos, įskaitant agentūros darbo laiką ir laiko juostų skirtumus. Apribojimus žr. Siuntimo formoje. Naujos mažesnės kainos galioja dalyvaujančiose „Western Union" agentūrose Čikagoje, nuo 2006 m. vasario 1d. Įkainiai gali būti keičiami be įspėjimo.

© 2006 Western Union Holdings, Inc. All Rights Reserved.

# Vidai Bučmienei 2005 m. Švietimo premija

**Švietimo premijos komisija, susidedanti iš JAV LB Švietimo tarybos narių Kristinos Bandžiulienės, Violetos Gedgaudienės, Dalilės Polikaitienės, Vidos Radvenienės ir Marytės Sandanavičiūtės-Newsom, 2006 m. sausio 22 d. posėdyje 2005 metų Švietimo premiją paskyrė mokytojai Vidai Bučmienei, gyvenančiai Cleveland, OH.**

**Ilgametę pedagogę, buvusią Šv. Kazimiero mokyklos, „Židinio" neakivaizdinės mokyklos ir dabartinę „Aušros" aukštesniosios mokyklos vedėją ir mokytoją, buvusią PLB Švietimo komisijos narę ir vadovėlių autorę sveikina JAV LB Švietimo taryba, Vidos Bučmienės buvę auklėtiniai ir kolegos.**

**Švietimo taryba dėkoja premijos mecenatui — Lietuvių fondui.**

**JAV LB Švietimo tarybos informacija**

# „WESTERN UNION" IR PINIGŲ PERSIUNTIMAS

„Western Union" vardas dažniausiai siejamas su telegramų siuntimu: nori kam pasiųsti telegramą, kreipiesi į šią įstaigą ir žinai, kad tavo žodžiai tikrai pasieks adresatą su gera ar bloga žinia. Per 150 savo gyvavimo ir darbo metų, „Western Union" yra įsigijusi žmonių pasitikėjimą ne tik Amerikoje, bet ir kituose kraštuose.

Tačiau ši įstaiga yra ne vien telegramoms siųsti — ja galima pasinaudoti greitai (į Lietuvą trunka apie 15 min., jeigu išsiunčiama, atsižvelgiant į laiko skirtumą) ir saugiai persiunčiant pinigus į bet kurią pasaulio šalį. Įstaigos vadovybė tvirtina, kad pastaruoju metu pinigų persiuntimas yra viena labiausiai augančių „Western Union" paslaugų. Lietuvoje ši įstaiga turi 300 skyrių, per kuriuos pervedami pinigai į bankus ar paštus, iš kurių juos (grynais — litais ar doleriais, pagal pageidavimą) atsiima gavėjas.

Gavėjui jokių papildomų mokesčių nėra, mokestį už persiuntimą užmoka siuntėjas. Nereikia net banke, į kurį atėjo pinigai, sakykime, iš Amerikos, turėti sąskaitos — tereikia užpildyti anketą ir parodyti tapatybės dokumentą.

Kadangi dabar į Lietuvą žmonės siunčia pinigus ir per bankus, ir per įvairias agentūras, „Western Union" mažiau pasinaudodavo dėl palyginti brangaus persiuntimo mokesčio. Tačiau lygiai prieš dvi dienas ši įstaiga, pirmą kartą per savo veiklos laikotarpį, sumažino persiuntimo mokestį. Pvz., jeigu už tam tikrą pinigų sumą prieš dvi dienas reikėjo mokėti 15 dol., dabar jau 9.99 dol.; jei mokėjome 29 dol. — šiandien — 16 ir t.t. (Dėl smulkesnių kainų patariame pažiūrėti į šiandien „Drauge" išspausdintą „Western Union" reklamą).

Beje, šis persiuntimo kainų sumažinimas kol kas galimas tik dviejuose miestuose: Čikagoje ir New York, ir tik nuvykus į „Western Union" įstaigą. Telefonu arba internetu norint pasiųsti pinigus į Lietuvą, kainos yra nesumažintos.

Paklausus, ar ši kainų sumažinimo taisyklė galioja ir „iš anos Atlanto pusės", atsakyta teigiamai. Pasirodo, kad dabar žmonės vis dažniau siunčia pinigus ir į Ameriką — studijuojantiems vaikams, giminaičiams, atvykusiems į šią šalį ir sunkiai besiverčiantiems, net „sau patiems", kai vykdami į Ameriką nenori su savimi vežtis didesnės pinigų sumos.

Nesiūlome visiems pinigus siųsti per „Western Union" (tai kiekvieno asmeniškas pasirinkimas), tik išgirdę, kad buvo sumažintos persiuntimo kainos, pakalbinome šios įstaigos vadovą ir paklausėme keletą klausimų.

**Red.**

# LIETUVIŲ DRAUGAS KONGRESO NARYS MCCOTTER

### Garbės svečias Nepriklausomybės minėjime Čikagoje

Vasario 12 dieną, sekmadienį, 1 val. popiet, JAV Kongreso narys Thaddeus McCotter bus pagrindinis kalbėtojas ALTo Čikagos skyriaus ruošiamame Nepriklausomybės minėjime Maria gimnazijos auditorijoje.

**JAV Kongreso narys Thaddeus McCotter**

### Sukėlė ant kojų

Kongreso narys McCotter yra vienas iš labiausiai ištikimų lietuvių draugų JAV sostinėje. Pasižymėjęs savo tiesiu žodžiu, jis yra dažnai parėmęs lietuviškus reikalus. Kongreso narys McCotter buvo vienas pagrindinių rėmėjų pernai metais vienbalsiai priimtos rezoliucijos, reikalaujančios, kad Rusija atsiprašytų už Pabaltijo kraštų okupaciją. Rezoliucijos tekstus paruošė ALTui atstovaujanti JBANC tarnyba Vašingtone, kurios pastangom tiek Kongreso rūmai tiek Senatas vienbalsiai patvirtino lygiagrečias rezoliucijas. Jis taip pat yra Atstovų rūmų Baltijos Laisvės sambūrio narys. McCotter buvo pagrindinis kalbėtojas 2005 m. pabaltiečių (JBANC) konferencijoje Vašingtone, savo ugninga kalba sukėlęs visus dalyvius ant kojų. Jis pasmerkė Putin bandymą perrašyti Antrojo pasaulinio karo istoriją ir parėmė ALTo pastangas, raginant prezidentą Adamkų nevykti į Maskvą ta proga. (ALTas tuomet suorganizavo 17 organizacijų kreipimąsi į Lietuvos prezidentą tuo reikalu.)

### Nuo užsienio reikalų iki Dainavos

Kongreso nariui McCotter yra patikėtos svarbios pareigos, tarp jų — Užsienių reikalų komitete, kur jis yra šio komiteto Europos pakomisijos narys. Jis taip pat yra Tarpvalstybinių pasikeitimų su Kanada komiteto vicepirmininkas. Kongreso narys buvo pasižymėjęs futbolo žaidėjas, baigęs Detroito universitetą „summa cum laude", yra advokatas, teisės daktaras.

Pasižymi savo prieinamumu ir mėgsta bendrauti su žmonėmis, kad neatitrūktų nuo jų rūpesčių. Jis taip pat yra aplankęs Amerikos Lietuvių Katalikų federacijos stovyklavietę Dainavą ir bendravęs su ten stovyklaujančiais.

Čikagos ir apylinkių lietuviška visuomenė kviečiama ir raginama dalyvauti minėjime, taip išreiškiant pagarbą ir padėką nuoširdžiam lietuvių draugui.

Vasario 16-osios minėjimas įvyks šį sekmadienį, 1 valandą po pietų, Maria gimnazijos auditorijoje.

**ALTo informacija**

**Stasys Džiugas iš Oak Lawn, IL, šiomis dienomis gavo laišką iš Lietuvos Respublikos Prezidentūros kanceliarijos Lietuvos valstybės ordinų kanclerio Osvaldo Markevičiaus, kad Vasario 16-osios — Lietuvos Nepriklausomybės dienos — proga Respublikos prezidentas Valdas Adamkus Stasį Džiugą apdovanoja Lietuvos valstybės ordinu ir kviečia dalyvauti valstybės apdovanojimų įteikimo ceremonijoje, kuri įvyks 2006 m. vasario 16 d. 10 val. r. Lietuvos Respublikos Prezidentūroje.**

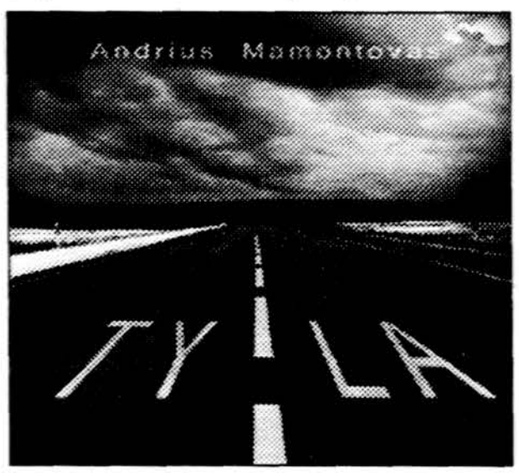
**Respublikos prezidento Valdo Adamkaus ir Almos Adamkienės vardu Stasys Džiugas su žmona vasario 16 d. yra kviečiami dalyvauti Lietuvos Nepriklausomybės dienos iškilmingame minėjime ir Lietuvos Nacionaliniame operos ir baleto teatre vyksiančiame priėmime.**

**Rašytojas Stasys Džiugas su jo kūrybos deklamuotojomis: iš k. Akvile Zakarauskaite, Indre Jurčinskaite ir Vilte Baliutavičiūte.**

# DU NAUJI ANDRIAUS MAMONTOVO ALBUMAI

Andrius Mamontovas

Po trejų metų pertraukos vasario 14 dieną bus išleistas naujų Andriaus Mamontovo dainų albumas „Saldi. Juoda. Naktis". Tą pačią dieną pasirodys ir kitas, instrumentinės muzikos Andriaus Mamontovo albumas — „Tyla". Didžiausi gerbėjai galės įsigyti ir specialią pakuotę, kurioje bus sudėti šie abu albumai. Albumus „Saldi. Juoda. Naktis" ir „Tyla" išleidžia kompanija M.P. 3.




Muzikos gerbėjai praėjusiais metais įvairiuose koncertuose jau turėjo galimybę išgirsti kelis naujus Andriaus Mamontovo kūrinius. Gruodžio mėnesį išleistas pirmojo albumo „Saldi. Juoda. Naktis." daina radijui. „Liūdesio angelas" įsitvirtino radijo stočių populiarumo viršūnėse. Ši daina gyvai nuskambėjo ir praėjusį savaitgalį „Radiocentro" apdovanojimų metu.

Vasario 17 dieną Kauno klube „Siena" ir vasario 26 d. Vilniuje „Forum Palace" klube „Galaxy" įvyks Andriaus Mamontovo koncertai, kuriuose dainininkas su grupe pristatys savo naują programą.

„Naujoms dainoms įrašyti prireikė daugiau nei pusės metų", — sakė Andrius Mamontovas, albumo „Saldi. Juoda. Naktis" įrašus pradėjęs dar vasaros pradžioje. Dainininko teigimu, įrašai pareikalavo daug dėmesio ir energijos, tačiau sumanymus pasisekė įgyvendinti.

Pasak Andriaus Mamontovo, gruodžio mėnesį, kai albumas buvo beveik baigtas, gimė dar viena daina „Jie saugo tave". Šią dainą, kai ji dar neturėjo pavadinimo, dainininkas atliko gruodžio mėnesį savo koncerto Palangos klube „Vandenis" metu. „Publikos reakcija neleido suabejoti, kad kūrinys turi patekti į albumą", — sakė Andrius. Vis dėlto ne visos „Saldi. Juoda. Naktis" įrašų sesijos dainos pateko į albumą. Kaip ir įrašinėjant ankstesnį albumą „Beribiam danguje", viena daina nepateko į albumą ir bus pristatyta atskirai.

Andriaus Mamontovo teigimu, instrumentinio albumo „Tyla" kompozicijos buvo rašomos pastaruosius trejus metus. Šio albumo kūrinys „Išvaduok mane" buvo tapęs projekto „Užsišaldę lede" himnu. Pagal pasirinktą albumo „Tyla" kūrinį šokį ketina pastatyti šokių studija „Todes".

Ankstesnė Andriaus Mamontovo kompaktinė plokštelė „Beribiam danguje" buvo išleistas dar 2003 metais ir pripažintas geriausiu albumu „Bravo" apdovanojimuose. Šį titulą pelnė ir 2002 metais pasirodęs dainininko albumas „O, meile!" Kiekvieno šių albumų parduota arti 20,000 vienetų.

**Vaidas Stackevičius**

## A † A
## SESUO M. CORINTHIA UZDAWINS, SSC

Mūsų mylima seselė mirė 2006 m. vasario 2 d., Šv. Kazimiero seselių motiniškame name, 2601 W. Marquette Rd., Chicago, IL, sulaukusi 90 metų.

Į vienuolyną įstojo iš Šv. Jurgio parapijos, Norwood, Massachusetts. Vienuolyne įžaduose išgyveno 66 metus.

Nuliūdę liko: Šv. Kazimiero seserys; svainė Blanche Davis iš Norwood, Massachusetts; dukterėčia Nancy Davis iš Newton, MA; sūnėnas Mark Davis iš Falmouth, MA; Benjamin Davis iš Falmouth, MA; kiti giminės ir artimieji.

Velionė bus pašarvota sekmadienį, vasario 5 d. nuo 3 v. p.p. iki 7 v.v. Šv. Kazimiero vienuolyne, 2601 W. Marquette Rd., Chicago, IL. Mišparai mirusiems sekmadienį, 7 v.v.

Laidotuvių šv. Mišios vyks pirmadienį, vasario 6 d. 9:30 v.r. Šv. Kazimiero seserų vienuolyno koplyčioje. Po šv. Mišių sesuo M. Corinthia bus palaidota Šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

Prašome dalyvauti laidotuvių Mišiose ir pasimelsti už seselės sielą.

**Šv. Kazimiero seserys ir Davis šeima**

**GAIDAS - DAIMID**
**LAIDOJIMO NAMŲ DIREKTORIAI**
**jau daug metų teikia pagarbų patarnavimą liūdesio valandoje. Jų laidojimo namai yra Čikagoje ir priemiesčiuose, kiekvienam lengvai pasiekiami.**
**Atliekame ir kūno sudeginimo (cremation) patarnavimus.**
**GERALD F. DAIMID — nepriklausomas direktorius**
**4330 So. California Ave, Chicago, IL 60632**
**1-773-523-0440; 1-708-873-0500**

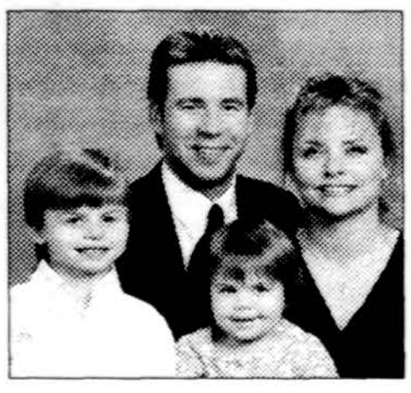
**PETKUS & SON FUNERAL DIRECTORS**
BRIGHTON PARK 4330 S. CALIFORNIA
SUMMIT, 7300 W. ARCHER AVE.
CICERO 5940 W. 35 ST.
LEMONT, 12401 S. ARCHER AVE. (& DERBY RD.)
EVERGREEN PARK, 2929 W. 87 ST.
TINLEY PARK, 16600 S. OAK PARK AVE.
ALL PHONES
**NATIONWIDE TOLL FREE (nemokamas)**
**Tel. 1-800-994-7600**
**www.petkusfuneralhomes.com**

**SERVING LITHUANIAN COMMUNITIES SINCE 1916**
**LACK & SONS**
**(LACKAVICIUS)**
**Funeral Home's**
**9236 S. ROBERTS RD**
**HICKORY HILLS**
**ALL PHONES 1-708-430-5700**
**OTHER LOCATIONS AVAILABLE IN CHICAGO & ALL SUBURBS**

**LIETUVIŲ LAIDOTUVIŲ DIREKTORIŲ SĄJUNGA**
**Turi laidotuvių patalpas visose Čikagos miesto apylinkėse ir priemiesčiuose**
**Patarnavimas 24 val.**

**Prenumeruokime ir skaitykime „DRAUGĄ"!**
**„DRAUGĄ" atminkime savo testamente.**

**PALOS — GAIDAS**
**FUNERAL HOME**



• Patogioje vietoje tarp Čikagos ir Lemonto
•10 minučių nuo Šv.Kazimiero lietuvių kapinių
**11028 S. Southwest Hwy.**
**Palos Hills, Illinois**
**(708)974-4410**

# ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

◆**Vasario 5 d., sekmadienį, 12** val. p.p. PLC salėje įvyks susitikimas su medicinos daktaru Andriumi Kudirka. Ruošia LB Lemonto apylinkės valdyba. Kviečiame atvykti.

◆**Dantų gydytojų sąjungos metinis** narių susirinkimas įvyks ketvirtadienį, vasario 9 d., 12 val. adresu: 8803 S. Harlem Ave. Susirinkimas svarbus: bus aptariama metinė veikla, skaitomi Lietuvoje šelpiamų kolegių padėkos laiškai. Valdyba prašo visas nares dalyvauti.

◆**Vasario 11 d., šeštadienį, nuo 11** val. r. iki 2 val. p.p. paminėkime Lietuvos nepriklausomybės dieną Balzeko lietuvių kultūros muziejuje su Fulbright asociacijos nariais. Dalyviai aplankys muziejaus istorinę ekspoziciją, dalyvaus praktiniame užsiėmime skirtame lietuvių liaudies menui. Dalyvaus LR generalinis konsulas Čikagoje Arvydas Daunoravičius, LR garbės konsulas Stanley Balzekas, Jr. Meninę programą atliks „Spindulys". Vaišinsimės lietuvišku maistu. Kaina — 35 dol. Kreiptis į Eriką Cook e-paštu: erikalynncook@att.net

◆**Vasario 12 d., sekmadienį, 1** val. p.p. Maria gimnazijos patalpose įvyks Lietuvos Nepriklausomybės dienos minėjimas. Šv. Mišios bus aukojamos 10:30 val. r. Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčioje. Po šv. Mišių parapijos salėje bus pietūs. Visi turės progos pasivaišinti prieš vykstant į programą.

◆**Lietuvos Nepriklausomybės** minėjimas Čikagoje vyks sekmadienį, vasario 12 d. 1 val. p.p. Maria gimnazijos auditorijoje, Marquette Park. Kalbės Kongreso narys Thaddeus McCotter iš Detroit ir politologas Darius Udrys iš California. Meninę programą atliks solistai Nida Grigalavičiūtė ir Algimantas Barniškis. Lietuvos šauliai ir ramovėnai 10 val. r. Vasario šešioliktosios proga iškilmingai pakels vėliavas Švč. M. Marijos Gimimo parapijos aikštėje, dalyvaus lietuviškose 10:30 r. šv. Mišiose ir paminėjimo programoje. 10 val. r. pamaldos taip pat vyks evangelikų liuteronų Tėviškės bažnyčioje ir 11 val. r. Ziono evangelikų liuteronų bažnyčioje. Visus gausiai dalyvauti kviečia Amerikos Lietuvių Tarybos Čikagos skyrius.

◆**Jaunimo centro Vasario 16-os** minėjimas įvyks vasario 16 d., ketvirtadienį, 6:30 val. v. kavinėje. Pranešimą skaitys buvęs sovietų koncentracijos stovyklų kalinys Povilas Vaičekauskas. Sveikins Pat Michalski, Cook County atstovė etninėms grupėms. Meninę programą atliks kanklių ir skudučių ansamblis „Gabija", vadovė Genė Razumienė. Vaišes ruoš Moterų klubas. Maloniai visi kviečiami.

◆**Vasario 18 d. 1 val. p.p. Rockford** Lietuvių klubas (716 Indiana Ave., Rockford, IL 61102) kviečia paminėti Nepriklausomybės dieną. Jus linksmins tautinių šokių kolektyvas. Galėsite paskanauti įvairių patiekalų. Įėjimas — 5 dol., vaikams iki 10 metų — 2 dol. Tel. pasiteiravimui: 815-871-7969.

◆**LB Lemonto apylinkės valdyba** vasario 19 d., sekmadienį, maloniai kviečia visus į Vasario 16-osios Nepriklausomybės paskelbimo ir Kovo 11-osios Nepriklausomybės atstatymo šventę, kuri prasidės 11 val. r. šv. Mišiomis Palaimintojo J. Matulaičio misijoje. 12 val. p.p. Pasaulio lietuvių centro didžiojoje salėje vyks iškilmingas minėjimas. Pagrindinis kalbėtojas — veiklus LB narys, ilgametis Pasaulio ir JAV LB valdybų pirmininkas, buvęs „Pasaulio lietuvio" redaktorius, žurnalistas Bronius Nainys. Po iškilmingos dalies bus meninė programa, pietūs, šokiai. Šokiams gros Eimis ir Virgis Švabai. Tel. pasiteiravimui: 708-974-0591.

◆**Vasario 19 d. Šiaurės Vakarų** Indianos Amerikos lietuvių organizacijos (ALTas, Lietuvių bendruomenė ir Lietuvos vyčių 82 kuopa) švęs Lietuvos Nepriklausomybės dieną. Minėjimas vyks The American Legion Post 430 salėje, 7430 Broadway, Merrillville, IN 46410. Pradžia 12 val. p.p. 1 val. p.p. prasidės programa. Gros Bronius Mūras. Norintys dalyvauti iki vasario 12 dienos prašome skambinti: 219-884-2220 (Joanna Rudzevicius); 219-322-4533 (Birutė Vilutis) arba 219-996-6516 (Mildred Jagiella).

◆**Lietuvos Dukterų draugijos** visuotinis metinis susirinkimas įvyks vasario 26 d., sekmadienį, 1 val. p.p. Jaunimo centro mažojoje salėje. Bus renkama nauja valdyba. Visos narės ir viešnios kviečiamos gausiai dalyvauti. Pabendrausime prie kavutės ir užkandėlių. Atvykite.

◆**Pavasarinė mugė Jaunimo** centre vyks kovo 4 d., šeštadienį, nuo 10 val. r. iki 4 val. p.p. ir kovo 5 d., sekmadienį, nuo 10 val. r. iki 3 val. p.p. Mugėje galėsite įsigyti įvairiausių gėrybių. Vaikams bus žaidimai, loterija, juokdarys dovanos balionus. Vaišinsimės gardžiu lietuvišku maistu. Šeštadienį visus linksmins liaudiška muzika ir dainos. Sekmadienį 10:30 val. r. vyks šv. Mišios Jėzuitų koplyčioje. 1 val. p.p. bus meninė programa: tautinių šokių grupė „Suktinis" (vadovė Salomėja Strižigauskienė), jaunųjų talentų pasirodymas (vadovė Jolanta Banienė). Prekybininkai dar gali užsisakyti stalus. Skambinti Mildai Šatienei tel. 708-447-4501 arba Anelei Pocienei tel. 708-636-6837. Maloniai kviečiame visus į mugę.

◆**Literatūriniam konkursui, kurį** finansuoja dr. Jonas Adomavičius, buvo atsiųsta 20 kūrinių. Vertinimo komisija jau baigia juos skaityti. Laureatams premijų įteikimas vyks Lietuvos nepriklausomybės atkūrimo (Kovo 11-osios) šventėje kovo 12 d. 4 val. p.p. Jaunimo centre. Kviečiame visus dalyvauti mums visiems brangioje šventėje.

◆**Žurnalo „Vytis" redakcijos,** Lietuvos Vyčių tarybos ir narių vardu redaktorė ses. M. Janina Golubickytė dėkoja Lietuvių fondui už suteiktą paramą. Įvertindama LF pagalbą, žurnalo redaktorė žada „toliau pažadinti Lietuvos širdį, skatinti gerus darbus ir perduoti informaciją savo nariams bei angliškai kalbantiems skaitytojams". Kviečiame nelikti abejingais padedant įgyvendinti LF tikslus. LF adresas : 14911 127th Street, Lemont, IL 60439, tel. 630-257-1616.


## SKELBIMAI

**Advokatas**
**Jonas Gibaitis**

Civilinės ir
kriminalinės bylos
**6247 S. Kedzie Avenue**
**Chicago, IL 60629**
**Tel. 773-776-8700**
**Tel. 708-237-0488**
**Toll free 24 hr. 888-776-6742**
Darbo val. nuo 8 v.r. iki 5 v.v.
Šeštad. 8 v.r. iki 1 v.p.p.

**IMIGRACINĖS TEISĖS**
**ADVOKATAS**
**AURELIUS BUTVILAS**
**Tel. 312-580-1217**
135 S LaSalle #2300 Chicago, IL 60603
Galimos konsultacijos šeštadieniais

**Advokatas**
**DARIUS R. DIRMANTAS**
Vairavimo ir Kriminalinių Teisių Specialistas.
Raštinės Čikagoje ir Woodridge.
**Tel. 877-Gynejas arba**
**877-496-3527**

**Advokatas**
**GINTARAS P. ČEPĖNAS**
6436 S.Pulaski Rd.,
Chicago, IL 60629
**Tel. 773-582-4500**
Valandos pagal susitarimą

**Advokatas**
**Vytenis Lietuvninkas**
4536 W. 63 Street
Chicago, IL 60629
(Skersai gatvės nuo „Draugo")
**Tel. 773-284-0100.**
**Tel. 630-257-0200, Lemont, IL**

**Namams pirkti paskolos**
duodamos mažais mėnesiniais įmokėjimais ir prieinamais nuošimčiais. Kreipkitės į
**Mutual Federal Savings,**
**2212 West Cermak Road.**
**Tel. (773) 847-7747.**

• **Pranas G. Meilė, CPA** sąžiningai užpildo Income Tax formas. Dabartiniai pajamų mokesčių įstatymai žymiai apsunkino ir ateityje apsunkins metinį mokesčių formų užpildymą. Skambinkite tel. **708-424-4425.** Naujas adresas; **5516 W. 95 St., Oak Lawn, IL 60453. Sekmadieniais nuo vasario 5 d., Pasaulio lietuvių centre, Lemont, IL, nuo 8 v.r. iki 2 v. p.p.** Tvarkome prašymus dėl pajamų mokesčio numerio.


● **„Saulutė"**, Lietuvos vaikų globos būrelis dėkoja už aukas padėti našlaičiams, beglobiams ir invalidams vaikams, daugiavaikėms šeimoms bei studentams Lietuvoje. Aukojo: Anoniminiai (M) **$26,393**; Gražina ir dr. Romualdas Kriaučiūnai **$1,700**, Vincas Urbaitis **$240** tęsiant mergaitės metinę paramą, Giedrė Mereckienė **$240** mergaitės metinei paramai. Labai ačiū, **„Saulutė", (Sunlight Orphan Aid) 414 Freehauf St., Lemont, IL 60439, tel. (630) 243-7275 TAX ID #36-3003339.**

● **Lithuanian Mercy Lift** dėkoja už aukas, skirtas padėti LML įgyvendinti medicininius projektus sergantiems ligoniams Lietuvoje. Aukojo: **$100** — Anthony ir Dalia Bartkus, IL; Gintaras ir Marie Dargis, IL; J. A. ir S. Packus, IL; Jonas Miglinas, IL; Eduard ir Donna Laukys, NY; Eugenia Bartkus, CT. **$50** — Vytautas ir Maria Cernius, IL; Lydia ir Darius Polikaitis, IL; Apolonia Andrasiunas, IL; Ronald Bendoraitis, IL; Sophie Dameika, IL. **$30** — Walter ir Louise Konauka, IL. **$25** — Vytautas ir Liuda Germanas, IL; Anne Niedvares, IL; Theodoras ir Ritone Rudaitis, IL; Lottie Tervanis, IL; Albert ir Diane Banis, IL; Aldona M. Grinis, FL. **$20** — Robert ir Milda Newman, NY, Jone ir Martin Dowd, MD. **$10** — Dolores Abderholden, IL; Albert Butkus, IL; Eugene ir Regina Ziurys, CT; Valerija ir Julijonas Laskauskas, MD; John ir Valeria Jodwalis, IL; Irene ir William Aukstolis, IL. **$5** — Aldona M. Olson, IL. Lithuanian **Mercy Lift, P.O. Box 88, Palos Heights, IL 60463. Tel. 708-636-6140. Tax ID #36-3810893.**

www.lithuanianmercylift.org
lithuanianmercylift@yahoo.com

● **A.a. Eleonoros Valiukėnienės** atminimą pagerbiant, Eglė Juodvalkė, dr. Birutė Kasakaitis, Vaclovas ir Vanda Mazeika, Vilius ir Liucija Hoffman, Aldona Simonaitis, Eugenijus ir Danguolė Bartkus iš viso aukojo **$160**. Ši auka skirta padėti Lithuanian Mercy Lift įgyvendinti medicininius projektus sergantiems ligoniams Lietuvoje. Dėkoja už aukas ir reiškia nuoširdžią užuojautą šeimos nariams. **Lithuanian Mercy Lift, P. O. Box 88, Palos Heights, IL 60463. Tel. 708-636-6140. Tax ID #36-3810893.**

● **A. a. Alfa Lauraitis** atminimą pagerbiant, Julius Širka, Pranas ir Aldona Totoraitis, Rita ir Myron Bezdicek iš viso aukojo **$140**. Ši auka yra skirta padėti Lithuanian Mercy Lift įgyvendinti medicininius projektus sergantiems ligoniams Lietuvoje. LML dėkoja už aukas ir reiškia nuoširdžią užuojautą šeimos nariams. **Lithuanian Mercy Lift, P.O. Box 88, Palos Heights, IL 60463. Tel. 708-636-6140. Tax ID #36-3810893.**

● **Lithuanian Mercy Lift** dėkoja už aukas, kurias paskyrė šelpimui tuberkulioze (TB) sergantiems ligoniams Lietuvoje. Aukojo: **$100** — Edward Kwedar, IL. **$50** — Gytis ir Monika Kriksciunas, CA. **$30** — Anthony Rusilas, NY. **$25** — Balys Milaknis, VA; Joseph Blazys, MA. **$10** — Vyto ir Elze Rack, OH; Vida Bucmys, OH. **Lithuanian Mercy Lift, P.O. Box 88, Palos Heights, IL 60463. Tel. 708-636-6140. Tax ID #36-3810893.**

● **Lithuanian Mercy Lift** dėkoja Richard ir Irene Wehrbing, NY už **$30** auką. Šią auką paskyrė įgyvendinti vaikų dantų priežiūros programai Lietuvoje. **Lithuanian Mercy Lift, P.O. Box 88, Palos Heights, IL 60463. Tel. 708-636-6140. Tax ID #36-3810893.**

● **Saulius ir Joanne Vaicekonis,** MD, aukojo **$500** auką. Ši auka buvo paskirta padėti Lithuanian Mercy Lift įvairiems medicininiams projektams sergantiems vaikams Lietuvoje. Dėkojame už dosnią auką! **Lithuanian Mercy Lift, P. O. Box 88, Palos Heights, IL 60463. Tel. 708-636-6140. Tax ID #36-3810893.**

www.lithuanianmercylift.org
lithuanianmercylift@yahoo.com